Aumale
Blangy-sur-Bresle
OFFICE DE TOURISME COMMUNAUTAIRE

Guide AUMALE BLANGY SUR-BRESLE

2025

Sommaire

VISITEZ ET DÉCOUVREZ

4

4 Aumale
Balade au cœur de la cité historique

10 Blangy-sur-Bresle
Une terre de verre

14 Le musée du verre
Et ses collections permanentes

17 Bouttencourt
Une commune de Picardie

20 Foucarmont
Une curiosité dans la vallée de l'Yères

23 L'itinéraire de randonnée historique offensive V1
Lieux de mémoire de la seconde Guerre Mondiale

26 Patrimoines de nos communes
Découvrez des trésors oubliés !

30 Carte touristique
Aumale - Blangy-sur-Bresle

BOUGEZ

32

32 La pêche
Détendez-vous au rythme de l'eau !

35 Destination « nature »

37 Terre de rando

41 Activités et loisirs

44 Terre de savoir-faire

45 Les temps forts... à ne pas manquer !

47 Mince, aujourd'hui il pleut...
Que faire ?

SE RÉGALER

48

48 Nos produits à déguster avec ou sans modération

51 Nos marchés locaux

52 Idées recettes

NOS BONNES ADRESSES

53

53 Régalez-vous et restez chez nous !

INFOS PRATIQUES

54

54 Nous sommes à votre service !

55 Comment venir chez nous ?

56 Nos brochures

57 Géocaching

58 Côté boutique et souvenirs

www.tourisme-aumale-blangy.fr

Organisez votre séjour en ligne
Book your trip online

AUMALE

Balade au cœur de la cité historique

La petite ville d'Aumale est sans aucun doute la localité la plus intéressante des environs au point de vue du patrimoine.

Petit +

Le Syndicat d'Initiative d'Aumale organise des visites guidées de la ville en groupe ou individuel tout au long de l'année.
otsi.aumale@wanadoo.fr

1 HÔTEL DE VILLE
Town Hall

La commune achète cet édifice le 26 octobre 1752 à Jean-Baptiste Le Picard. En 1893, un incendie détruit les combles de l'aile ouest : les ouvertures de la cage d'escalier sont alors restaurées. Ces réparations restituent l'aspect initial du bâtiment, modifié au XVIIIe siècle. Vers 1909, l'aile nord datant du XVIIe siècle, est restaurée dans le même style que l'aile ouest. À l'intérieur, une collection de faïences rappelle l'existence de deux manufactures à Aumale entre 1811 et 1834. Guirlandes de fleurs, de pommiers, de clochettes, agrafes fleurdelisées sont des motifs caractéristiques de la production d'Aumale.

The town bought this building on 26 October 1752 from Jean-Baptiste le Picard. The north and west wings and an octagonal tower are all that remain of the original quadrangle. In 1893 a fire destroyed the roof on the west wing. The openings and the stair turret have now been restored, returning the building to its 18th century appearance. Inside, the collection of porcelain reminds us of the existence of the two manufacturers who were working between 1811 and 1834 in Aumale. Garlands of flowers, apple trees, small bells and fleur-de-lys claps are the motifs which are characteristic of the porcelain of Aumale.

2 LES REMPARTS
The walls

Autrefois, il existait des remparts à Aumale. Les remparts étaient de hauts murs, qui servaient à protéger la ville. Au XVIe siècle, les moines empruntaient ce sentier hors de la ville pour se rendre de l'Abbaye au Château. Le chemin des remparts, calme et ombragé, reste un agréable passage pour une promenade du tour de la ville.

The ramparts were high walls, which were used to protect the city. The monks took this path out of the city to get from the Abbey to the Castle. The path of the ramparts, quiet and shady, remains a pleasant passage for a walk around the city.

3 LA HALLE AU BEURRE
The butter market

La Halle au Beurre, construite sur l'emplacement du prétoire, haut lieu de juridiction du duché d'Aumale au XVIe siècle, reste le symbole du commerce Aumalois. Depuis le XIIIe siècle, de nombreuses transactions de produits fermiers s'effectuent à Aumale. C'est entre 1867 et 1872, suite à la vente et à la démolition du prétoire, que la nouvelle Halle est édifiée. La Halle pouvait accueillir en 1875 jusqu'à 600 personnes lors de manifestations culturelles. De nos jours, la Halle est utilisée pour des foires et des manifestations commerciales et culturelles.

The butter Hall built in the site of the former court house, the main seat of jurisdiction of the duchy of Aumale has been the local center for agricultural trade. It was in 1867, following the sale and demolition of the law court that the new market hall was built. In 1875, the Halle could accommodate up to 600 people during cultural events. Nowadays, the market hall is used for fairs and commercial and cultural events.

4 LES PRISONS
The prisons

La ville d'Aumale, avait dès le XIIIe siècle, une Haute Justice et comptait deux prisons : celle du château et celle de la ville sous le prétoire (la Halle). Cette prison sous la Halle peut être visitée tous les ans aux Journées Européennes du Patrimoine. Elle est composée de 3 parties distinctes : une 1ère grande salle pour les personnes ayant commis des petits délits, la 2ème consistait en 2-3 cages de bois dans lesquelles un homme ne pouvait se tenir debout, et enfin la 3ème partie était un caveau souterrain où l'on mettait les condamnés à mort. On peut voir encore, scellés dans le mur, les anneaux de fer auxquels les prisonniers étaient attachés. Quelques graffitis sont aussi encore visibles.

The city of Aumale had since the thirteenth century, a High Justice, and two prisons : that of the castle and that of the city under the praetorium (the Halle). This prison under the hall can be visited every year at the European Heritage Days. It is composed of 3 distinct parts: A first large room for small crimes, a second in which a man could not stand, and finally a third for those condemned to death. Some graffiti is also still visible.

Le saviez-vous ?

DUC D'AUMALE

Comment parler d'Aumale sans évoquer son illustre Duc Henri d'Orléans, Duc d'Aumale, fils du roi Louis Philippe. Il a, entre autre été gouverneur général de l'Algérie. D'où l'existence d'une commune dans ce pays qui s'est appelée Aumale, devenue aujourd'hui Sour Et-Ghozlane (Sud-Est de l'Algérie).
La commune possède encore de la vaisselle qui a appartenu au Duc d'Aumale.

How to speak of Aumale without mentioning his illustrious Duke Henri d'Orléans, Duke of Aumale, son of King Louis Philippe. The town still has dishes that belonged to the Duke of Aumale. A town in the south-east of Algeria was called Aumale, and has now become Sour Et-Ghozlane.

5 ÉGLISE ST-PIERRE ET ST-PAUL
The Church of St Peter and St Paul

Vous serez tout de suite frappé par la majesté de l'église dont la tour Renaissance, construite entre 1508 à 1607, s'élève à 46 mètres de haut. Ce monument remarquable a plus d'un titre et mérite une visite attentive. Le choeur, haut de 25 m, présente à sa voûte 11 clés pendantes dont la plus grande mesure 1.45 m de haut et 51,80 mètres de long. Elles sont en pierre du XVIe siècle.
L'église St-Pierre et St-Paul est classée Monument Historique (clés de voûte pendantes polychromes, fresques murales, orgue, vitraux).

You will be immediately struck by the majesty of the church whose Renaissance tower, built around 1560, rises to 46 meters in height. The church of St Peter and St Paul is classified as a Historical Monument.

6 CHAPELLE DU CARDONNOY
The Chapel of Cardonnoy

Un modeste oratoire, Sainte-Marie d'Outre-l'Eau, existe déjà à cet endroit en 1157. D'après la légende, un moine d'Auchy trouve, dans un champ envahi de chardons, une statue de la Vierge. Il l'emporte dans son abbaye. Le lendemain, la Madone disparait et rejoint son champ de "cardons". En 1330, une confrérie de Notre-Dame du Cardonnoy se crée. Au Moyen-Âge, les pèlerins ne cessaient d'affluer dans le sanctuaire. La façade initiale et le flanc méridional de la chapelle sont reconstruits au XVIIe siècle. La voûte est restaurée en 1963. Cette chapelle est encore ouverte à quelques occasions culturelles et religieuses en cours d'année.

According to legend, after a monk of Auchy found a statue of the Virgin Mary in a field, the construction of a chapel was then decided in this place. The original facade and the side of the chapel were rebuilt in the 17th century ; the vault was restored in 1963. This chapel is still open on a few cultural and religious occasions during the year.

10 ABBAYE D'AUCHY
Abbey of Auchy

D'abord collégiale placée sous la protection de la première comtesse d'Aumale, sœur de Guillaume le Conquérant, l'abbaye atteint l'apogée de sa splendeur durant les XIIe et XIIIe siècles. Sur la façade principale (avant) figurent toujours le blason de la Normandie et les armoiries des derniers protecteurs, les princes de Bourbon, ducs du Maine et d'Aumale.

Extérieurs et parc ouverts à la visite libre et gratuite pendant 7 semaines au cours de l'été sauf les dimanches et 15 août.

Ouvert de 10h à 17h. Visite libre des extérieurs uniquement, en raison des travaux de restauration.

Groupes possibles en dehors de ces périodes, sur rendez-vous.

M PETIT Bernard
2 rue des Érables - 76390 AUMALE
06 14 01 17 25
bernard.petit56@orange.fr

The abbey reached the peak of its splendour during the 12th and 13th centuries. The main façade still features the coat of arms of Normandy and the coats of arms of the last protectors, the princes of Bourbon, the dukes of Maine and Aumale.

AUTRES CURIOSITÉS À DÉCOUVRIR DANS LE CŒUR DE LA VILLE

7 VESTIGE DU CHÂTEAU XVII (MAISON DE RETRAITE)

Remains of Castle XVII (Retirement Home)

À partir de 1642, le Duc de Nemours et d'Aumale fait bâtir un château sur les ruines du château féodal, détruit par Charles le Téméraire en 1472. De cet édifice, aujourd'hui occupé par la maison de retraite, il reste le porche d'entrée, un pavillon à droite avec un escalier à vis et le corps de garde.

In 1642, the Duke of Nemours and Aumale built a castle on the ruins of an ancient feudal castle. From this building, now occupied by the retirement home, there remains the entrance porch, a pavilion on the right with a spiral staircase and the guardhouse.

8 MOULIN LAMBOTTE

Lambotte Mill

Moulin* classé Monument Historique depuis 2004 et qui possède encore tout le matériel de meunerie qui existait à la fin du XIXe siècle, avec ses techniques de fabrication.

A mill classified as Historical Monument since 2004 which still possesses all the material of milling that existed at the end of the 19th century, with its techniques of manufacture.

Le saviez-vous ?

VILLES ET VILLAGES FLEURIS

En 2018, Aumale a obtenu sa première fleur lors du 60ème concours départemental des villes et villages fleuris.

Une distinction qui récompense le fleurissement, l'entretien des pelouses, l'action en faveur de la biodiversité, les projets envers les touristes et la population ainsi que la préservation des ressources naturelles.

Une récompense pour la municipalité et ses agents après plusieurs années d'efforts.

** Moulin visible uniquement de l'extérieur*

9 PONT HENRI IV
Henri IV Bridge

Lors du conflit pour la succession au trône de France, qui l'opposait au cardinal de Bourbon, Henri IV fuit face aux forces ennemies, puis blessé par une balle, il ne dut son salut qu'à Jeanne Leclerc, habitante d'Aumale qui abaissa le pont-levis pour lui permettre de rentrer et le releva ensuite, interdisant aux ligueurs l'accès de la ville. Un monument commémore ce fait de l'histoire.

Henri IV had to retreat in front of the enemy forces and owed his salvation only to Jeanne Leclerc, inhabitant of Aumale, who lowered the drawbridge to allow him to return and save him. This bridge commemorates this page in Aumale's history.

A B POUTRES SCULPTÉES
The carved beams

Rue Claude Damois. Datant de la fin du XVIe, cette poutre est sans doute le linteau-enseigne d'un fabriquant de raquettes de paume et de balles esteufs, d'un raquettier-pelotier.

Dating back to the end of the 16th century, this beam is the sign of a manufacturer.

À gauche du grand portail de l'église, sous le porche de l'ancien hôtel du Lion d'Or, belle poutre sculptée tête de lion en tête d'ange.

To the left of the large portal of the church, under the porch of the old hotel of the Golden Lion, beautiful carved beam lion head angel head.

C AUTRES CURIOSITÉS
Other sights

Maisons en torchis en pans de bois témoignent de la double influence picarde et normande. La maison normande présente une ossature et des colombages apparents. Seule l'ossature verticale et horizontale est visible dans la maison picarde, dégageant de grands panneaux en torchis. Suite aux nombreux incendies entre 1629 et 1633, il ne reste aujourd'hui à Aumale que des maisons à pans de bois des XVIIe et XVIIIe siècles ; rue du Bailliage, rue des Tanneurs, place des Marchés, rue de Verdun et rue basse Boulogne.

Houses made of half-timbered cob bear witness to the double influence of Picardy and Normandy. Following numerous fires, there remain today in Aumale only halftimbered houses of the seventeenth and eighteenth centuries; rue du Bailliage, rue des Tanneurs, place des Marchés, rue de verdun, and rue basse Boulogne.

Aumale à pied !

Aux portes du pays de Bray, venez découvrir la cité ducale d'Aumale et son histoire au cours d'une riche balade qui vous mènera à travers diverses ruelles vous permettant de découvrir entre autre l'abbaye, les halles, l'église ou encore la chapelle du Cardonnoy.

Récupérez votre dépliant à l'Office de Tourisme ou télécharger-le ici.

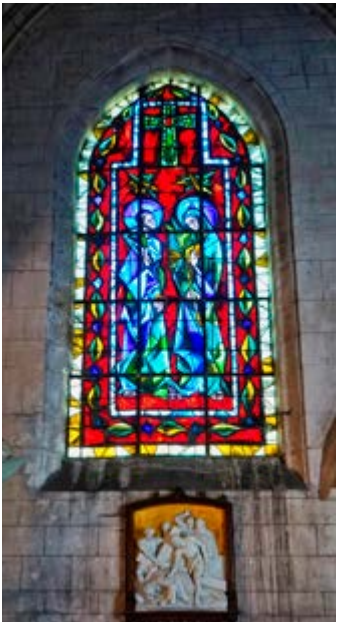
BLANGY-SUR-BRESLE

Une terre de verre

Blangy est une petite ville remontant au IXe siècle et bâtie sur la rive gauche de la Bresle, dont les canaux la traversent en tous sens.

Retracer l'histoire de Blangy, c'est vous montrer une ville qui a bien souffert ! Famine, peste, inondations, sécheresse ou encore ville brûlée, attaquée et ruinée à de nombreuses reprises. Puis détruite à 86% en 1940 lors de la dernière guerre, Blangy ne possède plus ses maisons du XVIe siècle en bois sculpté qui en faisait le charme… mais quelques monuments et curiosités méritent d'y faire une halte pour les découvrir.

ÉGLISE NOTRE-DAMEDE LA DÉLIVRANCE
Church of Our Lady of Deliverance



Surnommée la « miraculeuse » après avoir payé un lourd tribut aux deux Guerres Mondiales, l'Église Notre Dame comporte 3 nefs des XIIIe et XVIe siècles. Malgré les multiples destructions de l'Église Notre-Dame, il fut possible de sauvegarder un bas-relief datant de 1947 représentant « La Vierge, l'Enfant et le Donateur». L'Église se visite librement tout au long de l'année si elle n'est pas occupée par un service religieux. Un livret est disponible à l'Office de Tourisme afin d'en apprendre davantage. Des visites guidées sont également proposées lors de la journée du clocher ayant lieu à Pâques. Les visiteurs ont alors la possibilité de découvrir d'autres endroits tels que l'orgue, le clocher et les cloches.

Nicknamed the «miraculous» after having paid a heavy price in the two world wars, the Church of Our Lady has 3 naves of the thirteenth and sixteenth centuries. Despite the multiple destructions of the Church of Our Lady, it was possible to preserve a bas-relief dating back to 1947 representing «The Virgin, the Child and the Donor». The Church is freely visited throughout the year with a booklet available at the Tourist Office. On Easter, guided tours are also offered during the day of the bell tower when visitors can discover other places such as the organ, the bell tower and the bells.

2 MANOIR DE FONTAINE
Fountain Manor

Construit par les moines de l'abbaye Saint-Michel du Tréport au début du XVIe siècle et occupé par le roi Henri IV durant sa campagne de Normandie, c'est aujourd'hui le musée du verre de Blangy-sur-Bresle inauguré en juillet 1993. Il abrite principalement une importante collection de flacons de parfums de luxe et accueille tout au long de l'année des expositions temporaires et des collections permanentes.

Built by monks from the abbey Saint-Michel du Tréport at the beginning of the 16th century and occupied by King Henri IV during his campaign in Normandy, it is since 1993 the glass.

5 LE «CARCAHOUX»

À proximité du Manoir de Fontaine, près de l'étang se trouve un «Carcahoux». Il fut construit en 2008 pour évoquer les bûcherons et les charbonniers du temps passé. En effet, le Carcahoux est un véritable symbole de la forêt d'Eu. Cette hutte traditionnelle en forme de chapeau pointu servait à l'époque aux bûcherons pour faire une pause au chaud et à l'abri des pluies de la Normandie. Ils avaient même la possibilité de cuisiner sur place grâce à un trou aménagé au sommet de l'édifice, une hotte naturelle en quelque sorte.

Near the Manoir de Fontaine, near the pond is a «Carcahoux». The carcahoux is a symbol of the Forest of Eu. This traditional hut was used at the time for loggers to take a break in the warmth and sheltered from the rains of Normandy.

AUTRES CURIOSITÉS À DÉCOUVRIR DANS LE CŒUR DE VILLE ET AUX ALENTOURS

A ARBORETUM

L'arboretum, jardin botanique situé aux abords du Manoir de Fontaine de Blangy-sur-Bresle a été créé dans le but de conserver et de sauvegarder des essences menacées de disparition. Il recense un grand nombre d'espèces végétales. Vous trouverez sur place un support explicatif pour chaque espèce. Accès libre et gratuit toute l'année aux amateurs de nature.

The arboretum, a botanical garden on the edge of the Fontaine Manor was created with the aim of preserving and safeguarding endangered species. You will find on site an explanatory support for each species. Free access and free all year round.

DES MAISONS DE CARACTÈRE
Houses of character

Le centre-ville de Blangy fut véritablement bombardé pendant la Seconde Guerre Mondiale mais quelques belles maisons subsistent encore de nos jours.
Au détour d'une rue et d'une promenade à pied, vous pourrez découvrir certaines d'entre elles.

Downtown Blangy was bombed a lot during the Second World War but some beautiful houses still remain today.

(B) Château Waltersperger - Construit vers 1900 c'est la maison du Maître verrier Waltersperger - (C) Château de Calonne - (D) Maison Durand - (E) Maison Darras appartenant au Maître verrier et située juste à côté de l'ancienne verrerie Darras.

(B) Waltersperger Castle - Built aroud 1900 is the home of master glassmaker Waltersperger - (C) Calonne Castle - (D) Durand House - (E) Darras House belonging to the master glassmaker and located right next to old Darras glassworks.

LE CHÂTEAU DE ROMESNIL NESLE-NORMANDEUSE
Romesnil Castle

Passionné d'histoire et vivant à l'année au sein du château, René BRICE vous contera les secrets de cette demeure tantôt habitée par le petit-fils de Louis XIV et bien plus tard par les maîtres verriers. Venez découvrir une succession de pièces (escaliers, salons, salle à manger, cuisine, etc...) ainsi que les jardins... un périple de plus de deux siècles d'histoire !

M. BRICE René
8 rue de la verrerie de Romesnil
76340 NESLE-NORMANDEUSE
02 35 94 29 78 - 07 68 83 66 79
rene.brice@orange.fr
Entrée payante
Ouvert en juillet et août tous les jours
de 14h00 à 18h00 et aux Journées du Patrimoine

Passionate about history and living year-round in the castle, René Brice will tell the secrets of this house once inhabited by the grandson of Louis XIV and later by the master glassmakers.
Discover a succession of rooms (stairs, living room, dining room, kitchen, etc...) and the gardens... A journey of more than two centuries of history.

Blangy à pied !

Situé au cœur de la vallée de la Bresle, venez découvrir le bourg de Blangy-sur-Bresle et son histoire au cours d'une charmante balade en centre-ville à travers les bras de la Bresle. Entre demeures de caractère et un riche passé industriel verrier, faite une halte gourmande rue François Mitterrand, cœur du commerce de la ville.

Récupérez votre dépliant
à l'Office de Tourisme
ou télécharger-le ici.

LE MUSÉE DU VERRE

Et ses collections permanentes

LE VERRE EN QUELQUES DATES

- **IIe siècle après notre ère**
  Une verrerie impériale romaine est établie en forêt d'Eu par la famille Frontinus.
- **Le 7 février 1429**
  Installation d'une première verrerie à Saint-Martin-au-Bosc.
- **Le 17 janvier 1493**
  La verrerie du Val d'Aulnoy est établie à Saint-Riquier-en-Rivière.
- **1582**
  La verrerie de Varimpré est fondée par J. Levaillant.
- **En 1623**
  François Levaillant sieur de Courval implante une nouvelle verrerie de verre à plat au Courval, 40 ans plus tard un 2ème four sera allumé pour la fabrication du cristal.
- **XVIIIe siècle**
  Apparition de nombreuses verreries en forêt d'Eu surtout pour la fabrication de bouteilles. Jusqu'en 1800, on y fabriqua des verres blancs pour l'usage journalier des pharmacies.
- **1930**
  Sur vingt verreries existantes, dix d'entre elles disparaissent, victimes de la crise. Dès lors, demeurent la verrerie du Courval, de Blangy-sur-Bresle, de Mers-les-Bains, de Vieux-Rouen-sur-Bresle, de Romesnil, de Nesle-Normandeuse et d'Incheville.
- **2014**
  Création de SGB Glass Pharma à Saint-Quentin-la-Motte.

LE MANOIR DE FONTAINE
The manor of Fontaine

Construit en 1525 par les moines de l'abbaye Saint-Michel du Tréport et occupé par le roi Henri IV durant sa campagne de Normandie, il abrite aujourd'hui le Musée du Verre de Blangy-sur-Bresle. Le Manoir accueille d'autres collections sur son site (voir les collections permanentes en page 16).

Built in 1525 by the monks from the abbey Saint-Michel du Tréport, the Manoir welcomed the King Henri the 4th, during the Normandy Campaign. Today, the Glassmuseum is settled down the Manoir with other collections : archaeology, geology, tools of farm, musical instruments (details on page 16).

LA VERRERIE AU FIL DES SIÈCLES
Glassware over the centuries

Deux raisons expliquent l'implantation de verriers dans la vallée dès le XVe siècle. D'une part, la proximité de la silice (le sable) directement extraite de la Bresle et d'autre part, la proximité de la forêt d'Eu.

Elle fournit aux verriers deux matières essentielles à leur travail : le bois pour alimenter le four mais aussi la fougère qui en brûlant va dégager de la potasse.

Aujourd'hui, les verreries n'utilisent plus le sable de la Bresle mais un sable provenant de Milly-la-Forêt en Essonne. Ce sable est aussi fin que celui de la Bresle, mais il n'est pas chargé en fer. En effet, si le sable est chargé en fer, il donne en chauffant une légère coloration au verre, ce que le flaconnage de luxe ne tolère pas.

Désormais, les verreries n'utilisent plus la potasse dans leur composition mais la soude. Elles l'obtiennent en brûlant des algues (varech, salicorne).

LE MUSÉE DU VERRE
Glass factory Museum

Inauguré en juillet 1993, le Musée du Verre vous fait découvrir toute la chaîne de fabrication d'un objet en verre ainsi que les productions d'hier et d'aujourd'hui en vallée de la Bresle.
Une visite guidée de 45 minutes du musée vous est proposée, elle est complétée par une démonstration de 45 minutes des souffleurs de verre, dans leur atelier.

Opened in 1993, the Glassmuseum displays each step to making a glass item. Through your visit, you'll discover the productions from then to now with a 45 minutes guided tour which is completed with a demonstration of glassblower, in their workshop.

POUR TOUT RENSEIGNEMENT

For information

MUSÉE DU VERRE

Rue du Manoir - 76340 BLANGY SUR BRESLE
02 35 94 44 79
museedelaverrerieblangy@orange.fr

Horaires
*BASSE SAISON : du 2 avril au 30 juin
puis du 1er septembre au 31 octobre
- Du mercredi au dimanche de 14h à 18h
Visite guidée à 14h30 et 16h
Démonstrations à 14h30 / 15h30 et 17h

*HAUTE SAISON : du 1er juillet au 31 août
- Du mercredi au vendredi de 10h à 12h et de 14h à 18h
- Le samedi et dimanche de 14h à 18h
Visites guidées à 10h15 / 14h15 / 15h30 / 16h45
Démonstrations à 11h15 / 14h30 / 15h30 / 16h45
Fermeture chaque lundi et mardi
ainsi que le 1er mai et 14 juillet

LES COLLECTIONS PERMANENTES

Découvrez dès le hall d'entrée l'histoire de Blangy-sur-Bresle.
Illustrée de documents anciens, d'objets et de photos, découvrez l'histoire locale dont le privilège de la ville remonte à l'an 853.

Discover the history of Blangy from the entrance hall. Illustrated with old documents, objects and photos, discover the history of the city whose privilege of the city dates back to the year 853.

Le verre ne serait pas devenu l'activité principale de la vallée de la Bresle sans être étroitement lié à de nombreux secteurs tels que : l'exploitation forestière et l'agriculture. Débutez le parcours du Musée du Verre en vous plongeant dans le passé et découvrez sur 350 m² près de 400 outils agricoles mis en scène (outils, photos)

Glass would not have become the main activity of the Bresle valley without being closely linked to many sectors such as : forestry and agriculture. Start the journey of the Glass Museum by immersing yourself in the past and discover on 350 m² nearly 400 agricultural tools staged (tools, photos)

Espace « Verre et monde colonial »

Space « Glass and colonial world »

Ouvert depuis 2016, découvrez à l'étage du musée, l'Histoire des colonies noires à travers une importante collection d'objets, d'ouvrages, d'affiches qui nous replongent dans l'histoire d'une France coloniale.
Non accessible aux PMR.

Open since 2016, discover on the museum floor, the History of Black Colonies throught a large collection of objects, works, posters that take us back to the history of a colonial France. Not accessible to RMCs.

Espace contemporain

Contemporary space

Terminez votre visite en admirant les sublimes pièces de verre sculptées par des artistes contemporains privés issus de multiple horizons.

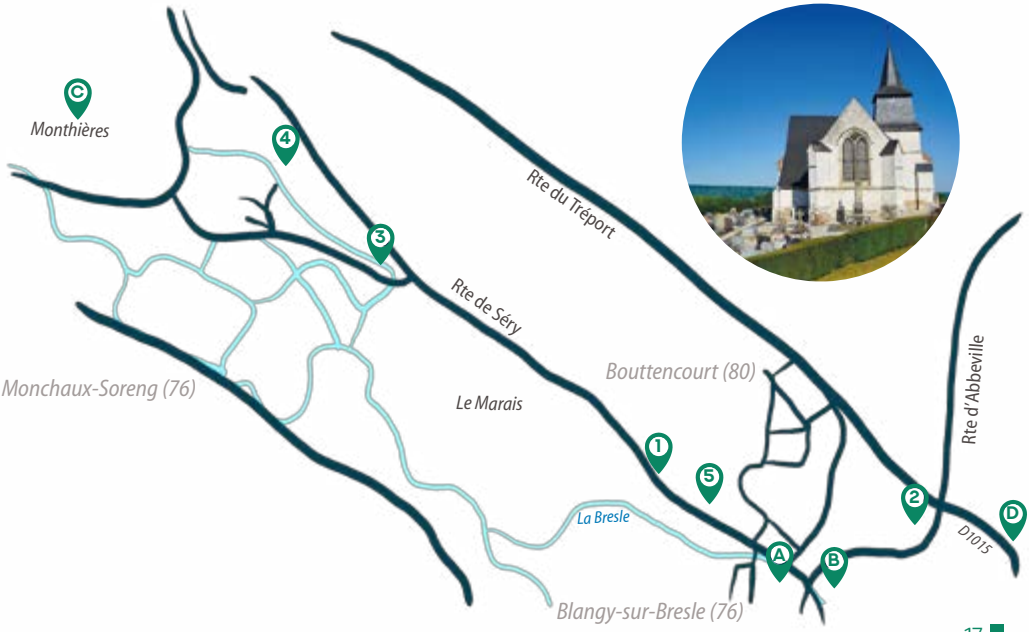
End your visit by admiring the sublime glass pieces sculpted by private contemporary artists from multiple backgrounds.

BOUTTENCOURT

Une commune de Picardie

Ce bourg de la basse vallée de la Bresle, jouxtant Blangy-sur-Bresle, à 25 km de son embouchure dans la Manche, est situé en Picardie, à la limite de la Haute-Normandie.

Baladez-vous le long de la Bresle au sein de ce village picard et découvrez de multiples panneaux d'informations concernant : A - La mare Monette (Avenue du Président Roosevelt), B - La maison de repos (Grande rue), C - Église de Monthières (Rue Varennes), D - La stèle du Parcage etc...



1 MAIRIE DE BOUTTENCOURT

AVENUE DU PRÉSIDENT ROOSEVELT

Town hall of Bouttencourt

Immeuble édifié par Monsieur Tiger en 1833, demeure du peintre Émile Van Marcke de Lummen (École de Barbizon) qui construisit l'aile (son atelier).

Building built by Mr Tiger in 1833, home of the painter Emile Van Marcke de Lummen (Barbizon School) who built the wing (his workshop).

2 CHAPELLE ET RECONSTITUTION DE LA GROTTE DE LOURDES

RUE DU TRÉPORT

Lourdes Cave and chapel

Édifiée par Madame Dubot, à l'image de la grotte de Lourdes. Cet édifice possède un carillon qui jouait auparavant l'Ave Maria. De nos jours, cette chapelle est encore un lieu de prières et de remerciements.

Built by Madame Dubot, in the image of the cave of Lourdes. This building has a carillon that used to play the Ave Maria. Today this chapel is still a place of prayer and thanks.

3 DOMAINE DE SÉRY (ABBAYE/PARC)

RUE DE SÉRY

Séry Abbey

Ce site offre tout le confort du XXIe siècle dans un cadre digne du XVIe siècle. Vous profiterez donc d'un mélange de deux époques avec un séjour au Domaine de Séry dans la Somme. Une magnifique abbaye, vieille de plusieurs siècles, surplombe une propriété de 5 hectares offrant aux visiteurs suffisamment d'espace pour flâner. Le domaine intègre : 19 mobil-homes, 12 chambres au sein de la bâtisse, une salle pouvant accueillir 70 personnes maximum, une piscine en plein air, un terrain de pétanque, une aire et salle de jeux, etc…

This site offers all the comforts of the 21st century in a setting worthy of the 16th century. You will enjoy a mixture of two eras, with a stay at the Domaine de Séry in the Somme. A magnificent abbey centuries old that overlooks a 5-hectare property, offering visitors enough space to stroll. The estate includes 19 mobile homes, 12 bedrooms within the building, a room that can accommodate up to 70 people, an open-air swimming pool, a petanque field, a playground, etc.

4 ÉGLISE ST ÉTIENNE

RUE DE SÉRY

Saint-Etienne Church

Église construite au cours des XIIIe, XIVe, XVe et XVIe siècles. L'édifice catholique est classé au titre des monuments historiques en 1908 et inscrit en 1926 pour les abouts de blochets décorant les corniches. L'église est composée d'une nef du XVe siècle avec voûte en charpente et bas-côtés du XVe siècle.
Les colonnes cylindriques qui soutiennent la voûte sont décorées de chapiteaux à frise.

Church built during the 13th, 14th, 15th and 16th centuries. The Roman Catholic building was listed as a historic monument in 1908 and inscribed in 1926 for the stub butts decorating the cornices. The church is composed of a 15th century nave with frame vault and 15th century aisles. The cylindrical columns supporting the vault are decorated with frieze capitals.

Église de Monthières

5 TERRAIN DE LONGUE PAUME ET DE LA BOULE PICARDE

Court of Picardie pétanque

La longue paume est un jeu qui donna naissance à des sports comme la balle au tambourin, le fistball et le ballon au poing. Ce jeu est classé à l'Inventaire du patrimoine culturel immatériel français (2012) et à chaque fête patronale le terrain de Bouttencourt reprend vie grâce aux équipes qui s'affrontent le temps d'un weekend.
La boule picarde ou autrement appelée « la bourle » y est également jouée. Plus grosse qu'une boule de pétanque traditionnelle, elle continue de convaincre et de ravir les irréductibles villageois de Bouttencourt, pour qui "la pratique n'a plus de secret".

The long palm is a game that gave birth to sports like tambourine ball, fistball and fist ball. This game is classified in the Inventory of French Intangible Cultural Heritage (2012) and at each patronal festival the field of Bouttencourt comes back to life thanks to the teams that compete for a weekend. The Picard ball or otherwise called «the bourle» is also played there. Bigger than a traditional petanque ball, this sport continues to convince and delight the irreducible villagers of Bouttencourt, for whom the practice has no secrets.

Bouttencourt à pied !

Situé entre les Hauts-de-France et la Normandie, venez découvrir ce petit bourg de Picardie et son histoire au cours d'une charmante balade sur les bords de la Bresle.

Récupérez votre dépliant à l'Office de Tourisme ou télécharger-le ici.

Le saviez-vous ?

D PARCAGE

À la fin de la Seconde Guerre mondiale, quelques habitants de Blangy et de Bouttencourt cachaient des soldats alliés. Le 17 août 1944 à 5h du matin, hommes, femmes et enfants sont délogées de leurs maisons par l'armée Allemande, puis parquées dans une pâture de Bouttencourt. L'occupant traquait des résistants. C'est au n°36, route d'Abbeville, qu'Yves Ternisien et Maurice Delatte, responsables du réseau de Blangy furent torturés à mort. Les corps des deux résistants ne seront jamais retrouvés, mais leur mutisme aura permis de sauver les populations.

FOUCARMONT

Une curiosité dans la vallée de l'Yères

Cette petite ville d'un peu plus de 800 habitants est située en pleine campagne et au coeur de la vallée de l'Yères. Elle mérite à coup sûr une halte durant votre périple de visite de la vallée.

Ce qui marque le plus les visiteurs de passage sur la commune est sans nul doute la particularité de son église mais la commune a bien d'autres petits trésors. Foucarmont a reçu en 2019 sa première Fleur au Concours des villes et villages fleuris, puis le Grand Prix spécial du jury ainsi qu'un trophée d'attractivité pour la rénovation de son vieux lavoir et la création d'un parcours pédagogique en zone humide que nous vous conseillons d'arpenter dès que le temps vous le permettra.

A small town located in the countryside and in the heart of the Yères valley is worth a stop during your visit. What strikes the visitors the most while going through the town is the particularity of its church.

En 2023, la ville de Foucarmont a obtenu une étoile dans le guide vert Michelin. Cette étoile signifie «vaut le détour».

1 ÉGLISE SAINT-MARTIN… UNE RICHESSE ARCHITECTURALE

The Church of St Martin, an architectural richness

On l'aime… ou on ne l'aime pas. On ne peut y passer sans s'y arrêter pour admirer l'architecture extérieure de cette masse épurée et bétonnée. Votre avis changera également certainement en entrant et en admirant la beauté de ses vitraux. Ce résultat d'après-guerre est l'œuvre d'un architecte, Othello Zavaroni, Grand Prix de Rome en 1937.

You love it... or you hate it. What is certain is that one cannot go there without stopping to admire the exterior architecture of the architect, Othello Zavaroni, Grand Prix of Rome in 1937. Your opinion will certainly change by entering and admiring the beauty of the stained glass windows.

2 L'YÈRES

L'Yères prend sa source dans la basse forêt d'Eu, à Aubermesnil-aux-Érables, au sud de Foucarmont. Son cours, de 40 kilomètres, prend rapidement la direction sud-est/nord-ouest, selon un axe parallèle à celui de la Bresle avant d'aboutir dans la Manche à Criel-sur-Mer.

L'Yères has its source in the lower forest of Eu, in Aubermesnil-aux-Érables. It is 40 kilometers long and parallel to the Bresle before reaching the Manche in Criel-sur-Mer.

3 4 LE LAVOIR ET LA TOUR DE SÉCHAGE

The wash-house and the drying tower

C'est un lieu datant du XIXe siècle et témoin de ce qu'était la vie de nos ancêtres.
Ce lavoir, comme son nom l'indique, avait une fonction d'hygiène de toute importance dans la vie du bourg : les femmes y descendaient du centre avec un panier ou une brouette chargé(e) du linge familial afin de le rincer à grande eau. Au-delà de sa fonction, cette installation avait un rôle social et d'échanges : les nouvelles du village y étaient échangées… les petits commérages probablement aussi.
Ce lavoir a pour voisine depuis plus de 50 ans la tour de séchage.

Auparavant installée place des Cateliers, elle fut reconstruite ici après les bombardements de 1944 au lieu-dit «La fontaine». À la suite d'un incendie, ou d'une manœuvre, nos sapeurs-pompiers y accrochaient les tuyaux afin de les y faire sécher, ceux-ci étant alors composés de fibres végétales. Construite en 1946, elle devait permettre à nos valeureux et dévoués pompiers de faire… de la gymnastique.

It is a place that bears witness to the history of our ancestors and the importance of hygiene in the life of a village: women came down from the centre with a basket or wheelbarrow loaded with family linen to rinse with water. Beyond its function, this facility had a social and exchange role: the news of the village were exchanged… and the small rumors certainly were too.
This wash house has had for more than 50 years the drying tower as a partner.
Previously located in Place des Cateliers, it was rebuilt here after the bombings of 1944 at the place called "La fontaine". As a result of a fire, or a maneuver, our firefighters hung on the pipes to dry them because they were composed of vegetable fibres.

5 SA ZONE HUMIDE
The Wetland

Parallèlement aux travaux de rénovation du lavoir, la commune de Foucarmont, en partenariat avec le Syndicat mixte du Bassin Versant de l'Yères, a réalisé une connexion entre l'édifice et la zone humide toute proche.
Cette zone tampon joue un rôle majeur dans la régulation des ruissellements et permet ainsi de sécuriser la population contre les inondations. Elle joue aussi un rôle important dans le maintien de la biodiversité, par la préservation des espèces végétales et animales mais aussi par le retour ou l'arrivée d'espèces oubliées.

This connection between the building and the wetland is an area that makes it possible to protect the population against floods, and in maintaining biodiversity, by preserving plant and animal species.

A DES PARCOURS PÉDESTRES
Hiking

Plusieurs boucles sont proposées par la municipalité au cœur et autour de la commune de Foucarmont.

> Balade à l'ancienne Abbaye (1h / 5 km)
> Balade au fil de l'Yères (1h30 / 6 km)

Foucarmont à pied !

Au cœur de la vallée de l'Yères, venez découvrir le bourg de Foucarmont. Au cours d'une séduisante balade, vous serez subjugué par l'histoire de son église atypique, et la beauté du lavoir fraîchement rénové.

Récupérez votre dépliant à l'Office de Tourisme ou télécharger-le ici.

Une grande boucle balisée :
Circuit n°10 - Le moulin à vent passe également à proximité de la commune.
Voir site web : www.foucarmont.com

Several loops are proposed in the heart and around the town of Foucarmont.

L'ITINÉRAIRE DE RANDONNÉE HISTORIQUE OFFENSIVE V1

Lieux de mémoire de la Seconde Guerre Mondiale

Places of remembrance of the Second World War

Mardi 13 juin 1944,
En ce début de printemps retentit en forêt d'Eu une double détonation produite par le V1, l'arme nouvelle que l'Allemagne tente de jeter dans la bataille pour inverser le cours de la guerre qui devient chaque jour plus défavorable.

Et ce n'est pas un hasard si pour la mettre en oeuvre, la Luftwaffe, l'armée de l'air Allemande a retenu cette zone entre les vallées de la Bresle et de l'Yères. La profonde forêt d'Eu, la ligne ferroviaire et les nombreux chemins forestiers offraient toutes les conditions favorables pour ce chantier.
La réplique des alliés ne se faisant pas attendre, des milliers de bombes vont s'abattre sur la région causant de dramatiques « dégâts collatéraux » qui ne font que s'ajouter à ceux provoqués par la chute des nombreux V1 défectueux.
Découvrez les vestiges de 19 sites de lancement V1 construits sur notre territoire ainsi que des lieux chargés d'histoire…

L'itinéraire V1 de randonnée historique et de mémoire

Tuesday June 13, 1944,
In this beginning of spring a double detonation was heard in the forest of Eu, produced by the V1, the new weapon that Germany tries to throw in the battle to change the course of the war which becomes every day more unfavorable.
And it isn't coincidence that the Luftwaffe, the German Air Force, retained this area between the valleys of the Bresle and the Yères. The railway line and the numerous forest roads provided all the best conditions for this construction site.
The allies' reply was quick, thousands of bombs fell on the zone and caused dramatic "collateral damage" which added to those caused by the fall of many defective V1.
Discover the remains of 19 V1 launch sites on our territory and some WW2 historical sites…

VISITES GUIDÉES

Guided Tours

Les sites sont accessibles gratuitement toute l'année.
Visites guidées pour les groupes sur les deux sites principaux :
• Nr 161 - Guerville - Poteau de Montauban
• Nr 671 - Campneuseville - Beaulieu

The sites are accessible for free all year round.
Guided tours for groups on the sites of Guerville - Poteau de Montauban and Campneuseville Beaulieu on request.

Durée : 1h00
Gratuit sur réservation auprès de l'Office de Tourisme.

SITE V1
GUERVILLE - POTEAU DE MONTAUBAN

Situé en bordure de forêt d'Eu, ce site de 2ème génération fût opérationnel le 13 juin 1944 pour le début de l'offensive V1 sur Londres.

Petit +

Visionnez la vidéo reportage

Des pupitres explicatifs sont situés devant chaque ouvrage. Ils apportent les informations utiles sur le fonctionnement du site et la mise en œuvre de la bombe volante.

02 35 17 61 09 / 02 35 17 43 50
tourisme@cciabb.fr

SITE V1
CAMPNEUSEVILLE - BEAULIEU

Situé en forêt d'Eu, sur les hauteurs de la vallée de la Bresle, il s'agit d'un site de 1ère génération. Cette base de lancement V1 comporte plusieurs ouvrages imposants tel que le bâtiment de montage préliminaire. Un ancien abri du personnel est maintenant utilisé pour l'escape game insolite.

ESCAPE GAME D'AVRIL À SEPTEMBRE

Immersion en 1944 sur la base V1 de Campneuseville - Hameau de Beaulieu.
Mission « Opération Crossbow » propose une heure de jeu d'énigme. Vous, ouvrier réquisitionné pour travailler sur ce chantier de construction avec pour objectif : accomplir une mission d'espionnage.

À vous de récupérer toutes les informations qui permettront à l'aviation Alliée d'effectuer un raid de neutralisation, afin de détruire la menace qui pèse sur l'Angleterre.

Bonne chance à tous !

WWW.ESCAPEGAMEINSOLITE.COM

Immersion in the past at the V1 site in Campneuseville - Beaulieu.
Mission "V1 the offensive" proposes an hour of puzzle play within a V1 base. You are a worker requisitioned to work on this construction site with the objective : carry out a spy mission. It is up to you to retrieve all the information that will enable Allied Aviation to conduct a neutralization raid. Good luck to all !

UNE CARTE ET UNE APPLICATION NUMÉRIQUE PERMETTANT DE LOCALISER LES SITES

A map and digital application to locate sites

Récupérez le dépliant à l'Office de Tourisme et composez votre parcours de découverte selon vos envies. Parcourez les 19 bases V1 et faites un voyage dans le temps. Plongez au cœur de l'histoire locale : l'Offensive V1 de 1943 - 1944.

Pour compléter votre périple, n'hésitez pas à télécharger gratuitement l'application numérique LEGENDR sur vos smartphones … et laissez-vous diriger sur chacun de ces sites à travers des photos, des vidéos et les témoignages audio. (voir p 42)

Pick up this leaflet at the Tourist Office and compose your discovery trail according to your desires. From light sites to heavy sites, take a trip back in time and dive into a part of local history that is sometimes still little known: the Offensive V1 of 1943 - 1944.

To complete your journey, do not hesitate to download the LEGENDR digital application for free on your smartphone … and let yourself be directed on each of these sites through photos, videos and audio testimonials. *(détails on page 42)*

OUVRAGE «L'OFFENSIVE V1 ENTRE BRESLE ET YÈRES 1943-1944»

Édité en commémoration des 75 ans de la première salve de tirs sur Londres : le 13 juin 1944.
336 pages d'histoires locales, de documentations techniques, croquis, images et documents d'archives militaires, photos d'époque et témoignages des derniers témoins locaux.
Rédigé par les auteurs spécialistes Hugues Chevalier, Yannick Delefosse et Jocelyn Leclercq de l'association « Antiqu'Air Flandres-Artois », ce livre permet d'apporter des réponses à un grand nombre d'interrogations et tragédies locales.
C'est aussi un hommage aux victimes civiles de nos villages.
Langue : Français
Prix de vente : 40.00 €

Partenaires financiers : Ministère des Armées - Région Normandie Département de la Seine-Maritime - Office National des Forêts - Union Européenne.

Disponible à la boutique

WWW.V1HISTOIREETPATRIMOINE.FR • V1HISTOIREETPATRIMOINE

PATRIMOINE DE NOS COMMUNES

Découvrez des trésors oubliés !

Les vallées de la Bresle, de l'Yères et de la Somme regorgent d'un petit patrimoine architectural… grâce à un passé riche de deux millénaires et un ancrage prestigieux. Des croix taillées dans la pierre, des chapelles, des églises, des sites de lancement V1 ou encore cimetières et autres curiosités… découvrez ces petits trésors bien souvent oubliés !

AUBÉGUIMONT

AUBERMESNIL-AUX-ÉRABLES

AUMALE

BAZINVAL

BIENCOURT

BLANGY-SUR-BRESLE

BOUILLANCOURT-EN-SÉRY

BOUTTENCOURT

CAMPNEUSEVILLE

CAULE-SAINTE-BEUVE

CONTEVILLE

CRIQUIERS

DANCOURT

ELLECOURT

FALLENCOURT

FOUCARMONT

FRETTEMEULE

GUERVILLE

HAUDRICOURT

HODENG-AU-BOSC

ILLOIS

LANDES VIEILLES ET NEUVES

MAISNIÈRES-EN-VIMEU

MARQUES

MARTAINNEVILLE

MONCHAUX-SORENG

MORIENNE

NESLE-NORMANDEUSE

NULLEMONT

PIERRECOURT

RAMBURELLES

RÉALCAMP

RÉTONVAL

RICHEMONT

RIEUX

RONCHOIS

SAINT-LÉGER-AUX-BOIS

SAINT-MAXENT

SAINT-MARTIN-AU-BOSC

SAINT-RIQUIER-EN-RIVIÈRE

TILLOY-FLORIVILLE

VIEUX-ROUEN-SUR-BRESLE

VILLERS-SOUS-FOUCARMONT

VISMES-AU-VAL

VOUS SOUHAITEZ
EN SAVOIR
PLUS SUR NOS VILLAGES ?

Moulin de Saint-Maxent

Cimetière - Clairière de Bouillancourt-en-Séry

Base **V1** de Guerville Poteau Montauban

Poste de tir Campneuseville - Beaulieu

Base **V1** Campneuseville - Beaulieu

Poteau de la forêt d'Eu

Château de Romesnil à Nesle Normandeuse

Carcahou

Aumale
Blangy-sur-Bresle

Office de Tourisme Aumale / Blangy-sur-Bresle
+33(0)2 35 17 61 09
www.tourisme-aumale-blangy.fr

- **Accueil Touristique Aumale**
+33(0)2 35 17 43 50

Destination Aumale - Blangy

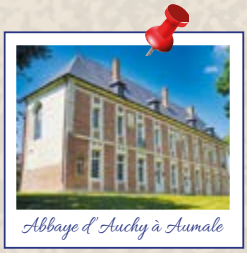
Entre Seine-Maritime & Somme
Entre Bresle & Yères

Patrimoine historique et culturel,
19 bases de lancement V1,
Activités de loisirs,
Produits du terroir…

Savourez, visitez et partagez !

x du musée du verre

Musée du verre de Blangy-sur-Bresle



Abbaye d'Auchy à Aumale

Fromage le «Neufchâtel»

L'itinéraire V1
de randonnée historique et de mémoire
www.v1histoireetpatrimoine.fr

Communauté de Communes Interrégionale
Aumale - Blangy sur Bresle

LA PÊCHE

Détendez-vous au rythme de l'eau !

Venez découvrir de superbes paysages, respirer le bon air tout en découvrant une activité phare de la vallée de la Bresle.

AU MILIEU DE NOTRE TERRITOIRE COULE LA BRESLE…

Alors fleuve ou rivière ? C'est bien un petit fleuve de 72 km ! La Bresle a creusé sa vallée à l'ombre de la forêt d'Eu et circule entre étangs et villages pour terminer son chemin dans la Manche, frontière naturelle entre la Somme et la Seine-Maritime.

LA BRESLE… UNE DESTINATION «PÊCHE» D'EXCELLENCE

Envie de plein-air, de nature et de détente ?
La Bresle saura à coup sûr vous combler.
Classée parmi les 10 meilleurs cours d'eau pour la pêche aux migrateurs.
La Bresle est classée en première catégorie sur l'ensemble de son cours et possède une belle population de truites fario et de très belles remontées de truites de mer et quelques saumons.
Les étangs de la vallée de la Bresle sont également des lieux de pêche appréciés pour les poissons blancs, carnassiers et carpes.

… ET UN PEU PLUS AU SUD COULE L'YÈRES !

Ce petit fleuve de 40 km est aussi un véritable paradis pour les amateurs de pêche. Elle se jette dans la Manche à Criel-sur-Mer. Grâce à des courants rapides, surtout sur le haut de la rivière et des zones plus lentes, l'Yères serpente une vallée sauvage qui préserve sa biodiversité. De nombreuses espèces animales et végétales y prospèrent entre les prairies et les coteaux boisés. Le petit chemin pédagogique de Foucarmont en démontre quelques aspects (voir pages 22 et 36).

Le saviez-vous ?

GUIDE PÊCHE
Fishing Leaflet

Guides pêche disponibles sur demande et vente de cartes de pêche (Étang/Rivière) tout au long de l'année dans nos 2 bureaux d'accueil, Aumale ou Blangy-sur-Bresle :
www.cartedepeche.fr
pour les parcours gérés par les associations ou les fédérations.

Fishing leaflet and licences from tourist office

AUMALE
AAPPMA AUMALE
Parcours sur la Bresle : rivière de 3 km
Parcours aux étangs communaux : 2 étangs sont situés à «Bailly» et le 3ème étang dit de «La Villa des Houx».
Sur la Bresle : Truites fario, truites de mer, saumons.
Étangs communaux : Brochets, carpes, brèmes…
Pêche de la carpe à toute heure : Elle est autorisée de juin à septembre. Parcours de pêche à la mouche.
M. HINFRAY Frédéric
06 10 24 05 77
f.hinfray@orange.fr

BLANGY-SUR-BRESLE
AAPPMA LA GAULE BLANGEOISE
Parcours sur la Bresle : De la pâture Segaert à l'amont, au Manoir de Fontaine à l'aval. Plus au nord, au cœur du petit marais de Blangy, le bras droit de la Bresle est réservé au no-kill.
Parcours aux étangs : 6 plans d'eau communaux à Blangy-sur-Bresle.
La Bresle : Truites fario, saumons et truites de mer.
Étangs : Brochets, carpes...
M. MARTIN Anicet
02 35 93 57 58
anicet.martin@orange.fr

BOUTTENCOURT
AAPPMA BOUTTENCOURT
L'association de pêche de Bouttencourt vous propose de pêcher dans le marais de Bouttencourt.
L'ensemble des parcours n'est pas réciprocitaire.
Parcours sur la Bresle : 800 m
La Bresle : Truites fario, saumons et truites de mer.
M. LESUEUR Jean-Christophe
07 77 07 93 03

MONCHAUX-SORENG
AAPPMA MONCHAUX-SORENG
Parcours sur la Bresle : Au cœur du marais de Monthières, à l'intérieur de la peupleraie
Parcours aux 2 étangs :
• L'Épinoy de 3 ha, à l'entrée de Gamaches.
• La Bresle : Truites de mer, truites fario
Étangs : Truites arc-en-ciel et poissons blancs.
Carte disponible à la mairie de Monchaux-Soreng selon les permanences.
M. LEJEUNE Dany
06 74 19 69 70
aappma_monchaux-ansennes@orange.fr

NESLE-NORMANDEUSE
AAPPMA LA GAULE NESLOISE
Parcours sur la Bresle : 3,5 km à Nesle-Normandeuse
Parcours sur les étangs : 4 étangs communaux à Nesle-Normandeuse
La Bresle : Saumons, truites de mer, truites fario
Étangs : Gros spécimens de 1 à 3 kg
Pêche à la mouche et pêche en étangs
Fédération de pêche
02 35 93 55 13 (Mairie)

RÉALCAMP
LA TRUITE YERROISE
Parcours de l'Yères : Cette association vous offre la possibilité de pêcher sur 11 parcours de la vallée de l'Yères (Foucarmont / Le Pont d'Aulnoy / Béthencourt et le Buisson / Pierrepont / La Baronnie à Grandcourt Cuvervillesur-Yères / Touffreville-sur-Eu / Criel-sur-Mer)
Peuplement piscicole : Truites Fario
M. CABIN Christian
02 35 93 89 41 / 06 83 40 43 41
christian.cabin@wanadoo.fr

LES PARCOURS PRIVÉS

DANCOURT

LA TRUITE DU BUISSON

Site de pêche de la truite avec étangs, coin restauration et différentes activités de détente proposées sur place. Ouvert d'avril à septembre et tous les jours fériés de 7h30 à 19h00.
Peuplement piscicole : truites

M. CRAEYNEST Ludovic
La Truite du Buisson
3 impasse de la Truite - 76340 DANCOURT
06 81 11 69 40 / 06 85 79 83 52
latruitedubuisson@gmail.fr
www.latruitedubuisson.fr

HODENG-AU-BOSC

LE VAL DORÉ

Le Val Doré est un site de 35 hectares avec des étangs. Les berges sont peuplées d'arbres et la profondeur moyenne est de 3 à 4 mètres avec des fonds vallonnés et dénués d'obstacles.
Peuplement piscicole : Carpes

M. WAUCAMPT Nicolas
1 chemin des Aulnes - Guimerville
76340 HODENG-AU-BOSC
02 35 94 12 12 / 06 08 10 91 34
www.valdore.com

MAISNIÈRES

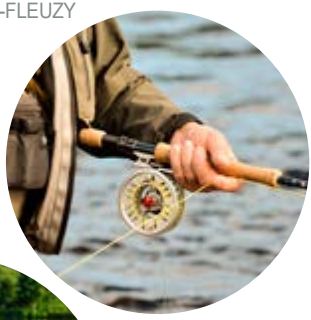
MOULIN DU PETIT MARAIS

Site de pêche de la truite avec étangs, coin restauration et différents services à disposition : articles de pêche, sanitaires…
Parcours de pêche accessible en demi-journée ou à la journée. La vente de truite s'effectue au kg.
Ouvert de mars à novembre
15 étangs
Hameau de Visse - 80220 MAISNIERES
07 67 98 84 81
alexis.lecureux@gmail.com
moulindupetitmarais

QUINCAMPOIX-FLEUZY

DOMAINE DU TROPICO

1 chemin de l'étang
60220 QUINCAMPOIX-FLEUZY
06 77 92 05 48
letropico@orange.fr

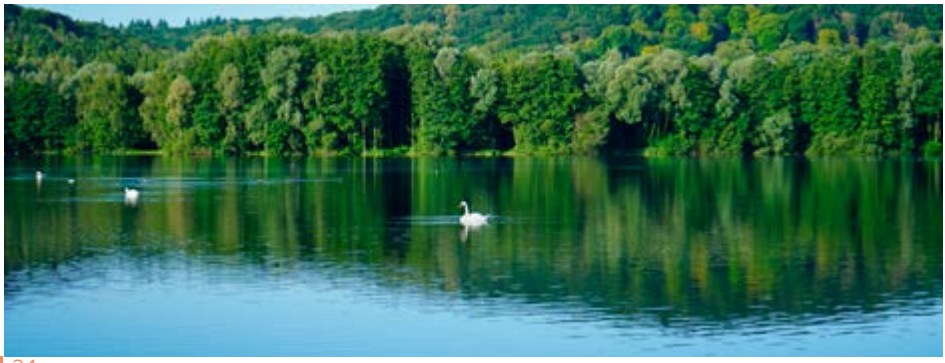


SITES INTERNET UTILES

www.peche76.fr
www.peche80.fr

Les cartes de pêche sont en vente en ligne sur le site
www.cartedepeche.fr

Les cartes de pêche des AAPPMA Aumale, Blangy-sur-Bresle et Nesle-Normandeuse sont disponibles dans les points d'accueil :
- Aumale (11 place des marchés)
- Blangy-sur-Bresle (20 rue de Barbentane)



DESTINATION NATURE

Envie d'un grand bol d'air frais ?

Découvrez les vallées de la Bresle et de l'Yères qui se révèlent être de véritables joyaux de nature à travers une multitude d'activités.

Des instants uniques pour apprécier une faune et une flore exceptionnelles. Les paysages variés font des vallées de la Bresle et de l'Yères, une région idéale pour la randonnée et les loisirs de pleine nature :
forêts, rivières, étangs se découvrent en amis ou en famille, pour petits et grands au fil des itinéraires à pied, à cheval ou en VTT !

LA FORÊT D'EU
Une des plus grandes forêts de Seine-Maritime

La forêt d'Eu est l'une des rares forêts publiques françaises "indivises".
Depuis 1914, elle appartient à deux propriétaires : l'Etat pour 9/10e, le département de la Seine-Maritime pour 1/10e. Avec six massifs distincts et quelque 9.300 hectares, c'est l'une des plus grandes forêts de Seine-Maritime située entre les vallées de la Bresle et de l'Yères.
Jamais monotone, vous pourrez la découvrir au fil de toutes les saisons. Tantôt routes forestières et chemins sinueux, vous pourrez apercevoir des arbres remarquables, de majestueuses hêtraies, des panoramas et des sites historiques.

SES POTEAUX

Marchez… à la recherche des célèbres poteaux de la forêt d'Eu !

Les poteaux de la forêt d'Eu sont aussi uniques : généralement en bois dans les autres forêts, ils ont ici la particularité d'être en fonte et pèsent chacun plusieurs tonnes.
Amusez-vous à retrouver l'un des 28 poteaux en fonte, à l'allure anglaise, disséminés en forêt. Ils ont été installés de 1876 à 1902 à l'initiative du Duc d'Aumale, du Comte de Paris et du Comte Gaston d'Orléans, propriétaires successifs de la forêt d'Eu.
C'est grâce à cette magnifique forêt d'Eu que l'activité verrière s'est développée en vallée de la Bresle, car les fours étaient chauffés au bois.

ZONE HUMIDE

À Foucarmont se trouve un lieu insolite et préservé. Au détour d'une promenade, n'hésitez pas à faire une halte dans cette zone humide qui vous ravira sûrement ! De là, on peut découvrir l'Yères, les pâturages proches gérés par un agriculteur, sans engrais ni produits chimiques. Un panneau didactique permet de mieux appréhender les richesses et l'intérêt des lieux que l'on soit seul, en famille ou entre amis. Cette zone a une vocation pédagogique puisque les scolaires de tous âges s'y rendent régulièrement pour y découvrir la faune et la flore locales et comprendre les écosystèmes.
Pour les petits curieux, n'hésitez pas à prendre en photo les espèces qui vous sont inconnues et envoyez-les au Syndicat Mixte du Bassin Versant de l'Yères qui s'occupe de cette zone humide.
Ils répondront à toutes vos questions !

SYNDICAT MIXTE DU BASSIN VERSANT DE L'YÈRES

02 35 50 61 24
76340 FOUCARMONT
www.biodiversite-yeres.blog4ever.com

AUMALE CLASSÉE STATION VERTE

Classée station verte de vacances, Aumale se prête au tourisme vert et aux activités de pleine nature dans une démarche écotouristique !
En effet, Aumale est dotée d'un riche patrimoine architectural et historique (Église, Hôtel de Ville, Halle au Beurre et ses anciennes prisons, Chapelle du Cardonnoy nichée dans un écrin de verdure, Abbaye St-Martin d'Auchy) et de plus les capacités d'accueil sont nombreuses : hôtels, gîtes, chambres d'hôtes, camping municipal.
Aumale dispose d'une piscine chauffée découverte, ouverte les mois d'été ; de plusieurs courts de tennis en salle ou en extérieur.
Tout au long de l'année les animations en ville sont nombreuses. De multiples activités sportives et culturelles sont proposées par les associations Aumaloises et les marcheurs se retrouvent chaque jeudi après-midi au départ de la piscine municipale.
Le Bois de la Vierge accueille également locaux et touristes pour un bol d'air à deux pas de la ville.

TERRE DE RANDO

Marchez, Respirez, Déconnectez

Terre de randonnée par excellence, les vallées de la Bresle et de l'Yères sont des haltes privilégiées pour la découverte de la faune et la flore locales.

Pas moins de 22 boucles vous sont ainsi proposées, ainsi que 10 boucles d'équitation.

CIRCUITS DE RANDONNÉE À PIED
HIKING TRAIL

Vous souhaitez découvrir notre destination à travers ses chemins de randonnées ?
Munissez-vous de nos cartes de randonnées disponibles à l'Office de Tourisme gratuitement.
16 boucles de petites randonnées pédestres de 4 à 17,5 km entièrement balisées et répertoriées sur le secteur de Blangy-sur-Bresle et ses alentours.
6 circuits sont également en cours de ré-inscription sur le secteur d'Aumale.

Retrouvez tous les itinéraires sur
www.tourisme-aumale-blangy.fr

LES PARCOURS DE SANTÉ

AUMALE
BOIS DE LA VIERGE

BLANGY-SUR-BRESLE
ZONE DE LOISIRS
Le parcours possède 9 agrès répartis sur une distance de 1750 m.

VIEUX-ROUEN-SUR-BRESLE
AUX ÉTANGS
Le parcours possède 8 agrès répartis sur un côté de l'étang.

BALADE BRANCHÉE

L'aventure dans votre poche, conçue pour un large public.
Curieux de nature, amateurs de petites sorties, randonneurs confirmés, utilisateurs de smartphone, novices ou habitués, l'application offrira une promenade originale au Caule-Sainte-Beuve, **«la balade du Mont Robert en Basse Forêt d'Eu».**

Google Play App Store

ÉCHAPPÉE BELLE À CHEVAL

Bon à savoir ... 10 de nos boucles sont accessibles à l'équestre ! Demandez nos cartes !

- Circuit n°4 - Le Mont Madame
  Bazinval - 2h - 12 km
- Circuit n°5 - Gérente
  Blangy-sur-Bresle - 3h - 17,5 km
- Circuit n°6 - Les étangs
  Nesle-Normandeuse - 45 min - 4 km
- Circuit n°7 - Le Courval
  Campneuseville - 3h - 17 km
- Circuit n°9 - Le Val Jacob
  Fallencourt - 1h15 - 7 km
- Circuit n°12 - La Quesnoye
  Aubermesnil-aux-Erables - 45 min - 4 km
- Circuit n°13 - La Tour Mailly
  Saint-Léger-aux-Bois - 1h - 5 km
- Circuit n°14 - Le Prêtre
  Rétonval - 45 min - 4 km
- Circuit n°15 - Le Mont Gournoy - 1h30 - 9 km
- Circuit n°23 - La chouette - 2h - 11,2 km

Soyez curieux !
Pourquoi ne pas organiser une balade équestre en forêt pour être au plus près de la nature ? Contactez nos centres équestres ! Voir ci-contre « Échappée belle à cheval ».

De nombreux centres équestres accueillent les cavaliers débutants ou confirmés au cœur des vallées de la Bresle et de l'Yères et proposent une pédagogie et des programmes adaptés à leurs niveaux.

CENTRE ÉQUESTRE DE BOUILLANCOURT
13 bis rue d'Abbeville
80220 BOUILLANCOURT-EN-SÉRY
06 77 74 49 92
desm-sophie@orange.fr

FERME ÉQUESTRE DE BEAUFRESNE
312 route d'Aumale - 76390 HAUDRICOURT
06 02 19 50 23
louise.maineult@gmail.com
www.ferme-beaufresne.net

ÉCURIE DU MESNIL-DAVID
31 hameau de Mesnil David - 76390 ILLOIS
02 78 84 59 39 / 06 38 97 18 97

ÉCURIE «LES ESSARTIS»
lieu-dit «Les Essartis» - 76340 REALCAMP
09 88 28 57 00 / 06 46 64 41 26
rebecca.caron@nordnet.fr
www.facebook.fr/ecurieslesessartis

ÉCURIE MM HORSES
5 rue de la forêt - 76340 RIEUX
06 59 61 05 38

ÉCURIE D'OPALE
1 route de Criel
76340 SAINT-RIQUIER-EN RIVIÈRE
06 24 18 43 39
emilie.saint_solieux@bbox.fr

ALLEZ TOUS EN SELLE !

LOCATION DE VÉLOS / *CYCLE HIRE*

HODENG-AUX-BOSC
LE VAL DORÉ
1 chemin des Aulnes
03 22 43 87 03 - 02 35 94 12 12
www.valdore.com
Location de vélos uniquement pour les personnes présentes sur le site.

Le saviez-vous ?

Certaines de nos boucles sont accessibles en VTT ! Demandez nos cartes !

UN MOMENT DE CALME AU JARDIN

AUMALE
LE PARC DE L'ABBAYE D'AUCHY

Il ouvre ses portes chaque été pendant 7 semaines et aux Journées Européennes du Patrimoine

M. PETIT Bernard
2 rue des érables - 76390 AUMALE
06 14 01 17 25
bernardpetit56@orange.fr

Petit +
Venez admirer les daims de la maison de retraite d'Aumale, située sur les hauteurs de la ville.

BLANGY-SUR-BRESLE
ARBORETUM DU MANOIR DE FONTAINE

L'arboretum est situé aux abords du Manoir de Fontaine de Blangy-sur-Bresle.
Ce jardin botanique a été créé dans le but de conserver et de sauvegarder des essences menacées de disparition. Il recense un grand nombre d'espèces végétales. Vous trouverez un support explicatif pour chaque espèce.
Accès libre et gratuit toute l'année

FOUCARMONT
ZONE HUMIDE DU LAVOIR

La commune a mis en place un platelage, qui permet de cheminer sur cette zone sans la dégrader, et accéder à une plateforme d'observation. De là, on peut découvrir l'Yères, les pâturages proches gérés par un agriculteur, sans engrais ni produits chimiques. Un panneau didactique permet de mieux appréhender les richesses et l'intérêt des lieux que l'on soit seul, en famille ou entre amis. Cette zone a une vocation pédagogique puisque les scolaires de tous âges s'y rendent régulièrement pour y découvrir la faune et la flore locale et comprendre les écosystèmes

MAISNIÈRES-EN-VIMEU
LES JARDINS DU CHÂTEAU D'HARCELAINES

À côté d'un platane de plus de 300 ans, ce château est une vieille demeure reposante. Refait à neuf tout en conservant le style des grandes maisons de famille, le château propose plusieurs hébergements (gîte et chambres d'hôte)

Mme DE LARDEMELLE Fabienne
41 rue de la Croix - Château d'Harcelaines
80220 MAISNIÈRES
03 22 30 95 82 - 06 82 91 31 11
contact@chateaudharcelaines.com
www.chateaudharcelaines.com
Ouvert de juin à septembre - Sur réservation - Accès payant

NESLE-NORMANDEUSE
LES JARDINS DU CHÂTEAU DE ROMESNIL

Venez visiter le parc du château grâce au propriétaire qui vous en dévoilera les moindres recoins !

M. BRICE René
8 Hameau de Romesnil
76340 NESLE-NORMANDEUSE
02 35 94 29 78 / 07 63 83 66 79
rene.brice@orange.fr
Ouvert aux individuels
tous les après-midis
de 14h à 18h du 1er juillet au 31 août.
Ouvert toute l'année pour les groupes sur réservation. Accès payant

SÉNARPONT
LES JARDINS DE LY

Un magnifique jardin paysager à ne pas manquer ! Louisette PITAU vous invite chez elle où de nombreux espaces à thème se succèdent sur 12 000 m².
Jardin d'inspiration japonaise, Bonsaïs aromatiques, légumes insolites, jardins d'eau, labyrinthe, conifères, etc. Il y en a pour tous les goûts ! Jardin conçu et entretenu uniquement par la propriétaire !
346 Route du Tréport - 80140 SÉNARPONT
03 22 25 92 04 / 07 84 07 31 92
www.lesjardinsdely.fr
Sur rendez-vous - Accès payant

MORVILLERS-SAINT-SATURNIN
LE JARDIN DE DIGEON

À 10 minutes d'Aumale, François et Emmanuelle sont heureux de vous proposer la visite du parc floral du château de Digeon. Vous découvrirez le parc arboré à l'anglaise, le jardin de roses, le potager… et plongerez dans l'histoire du second Empire avec le château inscrit et la ferme modèle classée au titre des Monuments Historiques.
7 Route du Coq Gaulois - Hameau de Digeon
80290 MORVILLERS-SAINT-SATURNIN
06 82 99 68 44
jardinfloraldedigeon@gmail.com
www.jardin-picardie.com
Ouvert de mai à septembre de 10h à 19h
Fermé le lundi et mardi
Accès payant

RAMBURES
LA ROSERAIE

En plus de la visite du château, le parc et sa roseraie sont labellisés jardin remarquable. Le jardin de roses, véritable symphonie de couleurs et senteurs, invite à la rêverie et au romantisme et pour ceux qui aiment partager en famille, les jeux du parc vous permettront de passer un moment ludique.
8 Rue du Château - 80140 RAMBURES
03 22 25 10 93
contact@chateaufort-rambures.com
www.chateau-rambures-picardie.fr
Ouvert de mi-février à novembre
Accès payant

BLANGY-SUR-BRESLE

MINI-GOLF

Retrouvez un véritable parcours de golf miniature au cœur de la zone de loisirs de Blangy-sur-Bresle et à deux pas du camping. Les clubs et balles sont à retirer auprès de l'accueil du Camping «Aux Cygnes d'Opale».

CAMPING "AUX CYGNES D'OPALE"

Zone de Loisirs - 76340 BLANGY-SUR-BRESLE
02 35 94 55 65
Ouvert tous les jours d'avril à octobre

AUMALE

MUSCULATION & FITNESS

Venez vous dépenser dans une ambiance conviviale où se mélange fun et professionnalisme pour donner à votre séance de sport tout son sens !
Équipé de matériel high tech dernière génération et de grands espaces (700 m²), vous pourrez vous procurer un plus grand plaisir lors de vos séances.
Musculation, fitness & cardio, cours collectifs, espace détente & bien-être, diététique, il n'y a plus qu'à choisir selon vos envies.

LIBERTY FITNESS

5 Boulevard Victor Hugo - Zone Industrielle
76390 AUMALE
02 35 17 04 27
liberty.fitness@orange.fr
www.liberty-fitness.fr
libertyfitness76
Ouvert 7/7jours de 6h à 23h - Non-Stop
Parking privé - Gratuit

AUMALE

PISCINE MUNICIPALE

Unique piscine du territoire, c'est un véritable loisir pour petits et grands !
La piscine d'Aumale est une piscine saisonnière non couverte, composée d'un bassin principal, d'une pataugeoire, d'un toboggan et de bains bouillonnants.
Cette piscine propose de nombreuses activités telles que l'aquagym, la course ou encore le waterpolo.
À proximité se trouve également un jardin d'enfants.

4 avenue du Général de Gaulle
76390 AUMALE
02 32 97 15 40
mairie@ville-aumale.fr
Ouvert de juin à août

ROAD TRIP

LES ÉCHAPPÉES VERRE

L'application mobile
«Les échappées verre» vous propose de découvrir à travers trois circuits routiers thématiques l'histoire et le patrimoine verrier des vallées de la Bresle et de l'Yères.

Au choix… 3 circuits s'offrent à vous :
- Les gentilshommes verriers (11 étapes).
- Les secrets des verreries (17 étapes).

Ces deux circuits racontent l'histoire liée à l'industrie du verre depuis le Moyen Âge jusqu'à aujourd'hui, à travers des contenus variés (audio, texte, image, vidéo, réalité commentée).
- Au fil des verrières (10 étapes).

Circuit alternatif qui vous fera découvrir quelques vitraux notables du territoire.
L'application téléchargeable gratuitement sur les plateformes AppStore et GooglePlay.

ITINÉRAIRE DE RANDONNÉE - OFFENSIVE V1 DE 1944

19 bases de lancement de V1 en accès libre tout au long de l'année.
Divers supports explicatifs sont disposés sur ces sites pour fournir les renseignements aux visiteurs sur ce qu'était la bombe volante V1, le fonctionnement d'une base de lancement, les conséquences de l'utilisation de cette arme sur la population (tirs manqués, bombardements alliés…), etc.
Nous vous conseillons les deux sites principaux : Guerville et Campneuseville.
Cette application numérique met également à l'honneur plusieurs points remarquables de notre territoire liés à ces événements de l'été 1944 (voir pages 23 et 25).
Si vous souhaitez en savoir davantage, un ouvrage de 336 pages et une plaquette sont disponibles à l'Office de Tourisme.

www.v1histoireetpatrimoine.fr
Application téléchargeable gratuitement sur les plateformes AppStore et GooglePlay en tapant LEGENDR
02 35 17 61 09 - 02 35 17 43 50 • tourisme@cciabb.fr

AUMALE
TENNIS
Court de tennis extérieur à côté des écoles.

BLANGY-SUR-BRESLE
TENNIS

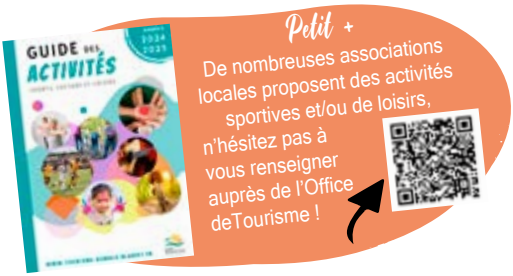
Location de matériel auprès de :

- 1ère option : Camping "Aux Cygnes d'Opale"
Court de tennis extérieur.
02 35 94 55 65
Zone de Loisirs - 76340 BLANGY-SUR-BRESLE
Accès libre tous les jours d'avril à octobre de 10h à 19h

- 2ème option : Stade Maurice Fléchelle
4 autres courts de tennis
(2 intérieurs et 2 extérieurs)
Gardien du stade
02 35 93 57 17

BLANGY-SUR-BRESLE
BOULODROME / TERRAIN DE TENNIS
PARCOURS DE SANTÉ
ZONE DE LOISIRS

Située après la zone industrielle de Blangy et près de la sortie de l'A28. Elle est composée d'étangs, de plusieurs boulodromes, de terrains de tennis, de circuits de randonnées pédestres, d'aires de pique-nique, d'un jardin d'enfants. Le camping "Aux Cygnes d'Opale" situé à proximité pourra selon la saison vous proposer sur sa terrasse quelques rafraîchissements. Une multitide d'activités à quelques pas du centre-bourg.
Accès libre tout au long de l'année
Gratuit



AUMALE
CINÉMA CHANTECLER

Envie de vous faire une toile durant votre séjour ? Restez au fait de l'actualité cinématographique grâce aux nombreuses séances proposées par le cinéma Chantecler d'Aumale.
Entièrement rénovée, cette salle à la pointe de la technologie est aujourd'hui digne des plus grands cinémas régionaux.
boulevard des Fontaines - 76390 AUMALE
02 35 17 42 62
Horaires des séances sur : cinemalechantecleraumale/

BLANGY-SUR-BRESLE
CINÉMA
À LA SALLE DES FÊTES

2 à 4 séances par mois sont proposées par Ciné Seine.

Demandez
la programmation
à la mairie
02 35 93 50 05

Séances
le vendredi 18h30 et 20h45
le dimanche 14h30 et 17h

DISCOTHÈQUES / CABARETS

FRETTEMEULE
LE GIBUS

Réservé exclusivement aux +18 ans, et limité à 1 700 clubbers.
Un service de navette est mis en place sur réservation dans un rayon d'une vingtaine de kilomètres.

03 22 26 99 51
5 rue de Frettemeule
Hameau de Maigneville
80220 FRETTEMEULE
Ouvert uniquement le samedi de 23h à 5h.

À PROXIMITÉ ...

CAULIÈRES
CABARET LES CHATS ROSES

14 rue 49ème BCA - 80290 Caulières
03 22 44 00 98
cabaret les chats roses

QUINCAMPOIX-FLEUZY
DOMAINE LE TROPICO

Discothèque / Cabaret
1 chemin de l'étang - 60220 QUINCAMPOIX-FLEUZY
02 35 94 61 26
letropico.discotheque
groupe evenementiel Domaine le Tropico
- Location de salles pour vos évènements privés
- Base de loisirs / Bar / Pédalos / Pêche à la journée

AUMALE
AU BOIS MASSIF VANDENBERGHE

Fabrication artisanale de meubles sculptés (armoire de mariage, buffet deux corps...), tout ameublement... Meubles contemporains, luminaires.
Boutique et visite individuelle (20 min)
25 rue St Lazare - 76390 AUMALE
02 35 17 01 95 / 02 35 93 47 02
auboismassif@wanadoo.fr
www.abm-cuisine.com

BLANGY-SUR-BRESLE
VERRE D'ART DE LA BRESLE
Souffleur de verre

Verrerie soufflée bouche, façonnée à la main en cristal de Murano
Visites guidées de l'atelier du souffleur de verre / Démonstration / Exposition permanente : lustres, appliques, vases, cendriers, photophores, etc...
23 route d'Eu
76340 BLANGY-SUR BRESLE
02 35 93 57 01 / 06 80 75 23 51
verredartdela-bresle@wanadoo.fr
Ouvert toute l'année sur rendez-vous.

© Dany Dubreuil

VIEUX-ROUEN-SUR-BRESLE
ÉLIXÂNE

Savons au lait d'ânesse
Entreprise créée en 2009 par Julia WYGAS. Elle possède un élevage d'ânes et fabrique artisanalement et dans le respect des animaux et de la nature des produits cosmétiques au lait d'ânesse.
La gamme Elixâne possède 17 parfums de savons différents ainsi que 2 produits liquides, des savons de rasage et des savons pour le linge...
20 rue Louis Deschamps - 76390 VIEUX-ROUEN-SUR-BRESLE
06 50 64 19 69
juliawygas@orange.fr
www.elixane.fr

BROCANTES ET ANTIQUITÉS DU TERRITOIRE

MARTAINNEVILLE
ANTIQUITÉS / BROCANTE

5 route Nationale - 80140 MARTAINNEVILLE
03 22 28 54 52 / 06 78 47 22 80

Petit +
Toute l'année ont lieu des braderies, brocantes, bourses aux livres et aux jouets... sur notre territoire !
Venez chercher gratuitement, à partir d'avril le programme de l'année.

À PROXIMITÉ DE CHEZ NOUS !

BRAD'SHOP
Vide-grenier permanent
rue Lavoisier
Zone industrielle des prés salés - 76260 EU
ebbradshop@gmail.com

EMMAÜS
Brocante
1C rue de Dieppe - 76260 EU
02 35 50 64 84
Ouvert chaque 1er samedi du mois de 14h à 17h.

LES TEMPS FORTS

À ne pas manquer !

Fêtes locales, visites, expositions, grands évènements...autant d'occasions d'aller à la rencontre de notre région et de ses habitants, tout en s'amusant !

Local festivals, visits, exhibitions, major events - There are plenty of opportunities to get to know our région and its people, and have great fun at the same time !

FÉVRIER / MARS
- Salon du livre à Aumale
- Fête de la Bière à Blangy-sur-Bresle
- Fête Européenne des Métiers d'Art

AVRIL
- Canicross à Blangy-sur-Bresle
- Foire de Printemps de Blangy-sur-Bresle
- Rando du Manoir de Blangy-sur-Bresle
- Salon artistique de Rieux

MAI
- Spectacle son et lumière à Aumale
- Pierres en lumières et Nuit des musées

JUIN
- Feu de la Saint-Jean à Aumale
- Marche gourmande et Feu de St-Jean de Bazinval
- Festival des arts et de la Rue à Blangy-sur-Bresle
- Festival International de Pétanque à Blangy-sur-Bresle
- Fête de la Musique
- Rendez-vous aux jardins

JUILLET
- Portes ouvertes de l'atelier Verre d'Art de la Bresle
- Fête de l'été à Blangy-sur-Bresle
- Fête nationale & Feux d'artifice

AOÛT
- Saint Guignolet à Aumale
- 15 Août - Fête de la Vierge au château de Rambures
- Rando de l'été à Blangy-sur-Bresle

SEPTEMBRE
- Fête Patronale de Blangy-sur-Bresle
- Fête agricole et fête locale à Foucarmont
- Journées Européennes du Patrimoine

OCTOBRE
- Journée des commerces de Proximité
- Exposition artistique à Foucarmont
- Octobre rose
- Halloween au château de Rambures

NOVEMBRE
- Foire de la St-Martin à Aumale
- Harengades et Beaujolais nouveau

DÉCEMBRE
- Téléthon
- Marchés de Noël

TOUTE L'ANNÉE DES EXPOSITIONS
Thématiques ou d'art, rendez-vous au Musée du verre ou dans les bibliothèques qui proposent de multiples expositions : peintures, sculptures, photographies, etc.

RANDONNÉES
Sorties découvertes et randonnées pédestres accompagnées sont proposées tout au long de l'année sur le territoire par des associations locales.

Le saviez-vous ?

SORTIR / S'AMUSER ET PARTAGER ...
Demandez la newsletter mensuelle, ou téléchargez les événements du territoire d'Aumale - Blangy-sur-Bresle sur le site internet de l'Office de tourisme, rubrique Agenda

tourisme-aumale-blangy.fr

MINCE, AUJOURD'HUI IL PLEUT... QUE FAIRE ?

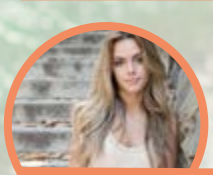
Je sors quand même me balader sur les bords de la Bresle et de l'Yères !
Allez, on ne va pas se laisser abattre, ce n'est que de l'eau après tout !

« Ce n'est que de l'eau après tout... j'ai aimé quand même»

- Avoir l'impression d'être seule au monde.
- Partager un moment privilégié avec la nature.
- Observer des paysages que je n'ai pas l'habitude de voir.
- Retrouver mon âme d'enfant, de toute façon, mouillée pour mouillée !

«Un bon film ou un bon livre comme à la maison»

Un dimanche, en panne d'inspiration ? J'ai repéré un petit cinéma de campagne non loin de chez moi à Aumale ! Un super plan !
Un cinéma où l'on se sent comme à la maison, avec tout le confort des salles de cinéma bien connues mais tout cela pour un prix très raisonnable. C'est décidé, j'y reviendrai !
Plus d'informations sur la programmation et les séances :
cinemalechantecleraumale
Si vous préférez les livres dans une ambiance conviviale, direction les bibliothèques d'Aumale ou de Blangy-sur-Bresle.



«Rendez-vous au Musée du verre»

Entre le 2 avril et le 31 octobre, le musée du verre de Blangy vous éblouira et réchauffera vos cœurs ! Une visite guidée de 45 min entièrement couverte et complétée par une démonstration par des souffleurs de verre qui vous expliqueront toutes les facettes et toute l'histoire du verre. Une visite très pédagogique, alors que je ne suis pas du tout connaisseuse !
J'ai fini par une découverte des autres expositions permanentes ... autant vous dire que mon après-midi était bien remplie !
Faites comme moi, n'hésitez pas !

NOS PRODUITS À DÉGUSTER...

Avec ou sans modération

Découvrir une région, c'est aussi une rencontre avec les produits du terroir et les hommes et les femmes qui les produisent.

Notre territoire étant situé entre deux régions : la Normandie et la Picardie... nous avons deux fois plus de produits et donc deux fois plus de choix qui s'offrent à nous. Dégustez moules, fruits de mer, coquilles Saint-Jacques, harengs, gâteaux battus, ficelles picardes ou encore les fromages de Neufchâtel. Notre cuisine est à base de crème. Et pour accompagner cela, un verre de cidre vous sera souvent proposé.

BIÈRES*

BRASSERIE SAINTE-BEUVE

7 route de l'Église
76390 CAULE-SAINTE-BEUVE
06 72 11 39 63
contact@brasseriesaintebeuve.fr
Bierecauloise

Plusieurs gammes sont disponibles :
- La Bière Cauloise
- La Cave de Silène
- La Bisonne

Accueil sur réservation pour la vente et la visite de la brasserie.
Visite guidée pour les groupes sur réservation

* *L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération*

CIDRES* - ALCOOLS*

CIDRERIE DU PETIT CLOS

48 route de la Forêt
76390 CAULE-SAINTE-BEUVE
02 35 93 66 52
cidreriepetitclos@gmx.fr
cidreriepetitclos.fr/index.html

Venez découvrir un couple de passionnés et producteurs d'un cidre et d'un vinaigre de cidre de qualité fabriqués ici, en Normandie avec amour et dans les règles de l'art.

Ouvert tous les samedis de 15h à 18h
Produits en vente sur place
Entrée libre
Visite guidée d'environ 1h (minimum) sur RDV tous les jours.
En complément, admirez une maquette de la Seine-Maritime réalisée par M. LEROUX, un passionné du modélisme ferroviaire

MICHEL FRANÇOISE

Vente de cidre, Calvados, Eau de vie de poires, etc.

1 rue du Campdos - 76390 CRIQUIERS
02 35 94 22 33 - 06 36 88 15 15

CONFITURES

LA FERME DU VERT PÂTURAGE

Viande de bœuf et de veau, confitures de fruits

12 chemin Defacques - Hameau du Plouy
80140 VISMES
03 22 28 51 64 / 06 17 65 31 82
Ouvert le jeudi, le vendredi et le samedi de 9h à 12h30 et de 14h à 19h.
Visite de la ferme sur réservation

CHOCOLATS

LE SUCCULENT

M. David HOUYELLE
37 grande rue François Mitterrand
76340 BLANGY-SUR-BRESLE
02 35 93 52 40

FROMAGES

FROMAGERIE VILLERS

Neufchâtel AOP / Mini-cœur / Breslois / P'tit Léon Oreillers de ciboulette / Cœurs au lin / Crème / Beurre Fromage blanc

1 bis des Communes - Hameau Coupigny
76390 ILLOIS
02 35 93 68 88
www.neufchatel-villiers.net

La fabrique de fromage de Neufchâtel artisanal est une véritable histoire de famille. Depuis 7 générations, soit depuis plus de 100 ans, la famille Villiers fabrique le fromage de Neufchâtel sous différentes formes (bonde cœur ou mini-coeur / briquette). Le troupeau de vaches est composé de 60% de race Normande.
Présente sur divers marchés locaux :
• Aumale : samedi de 8h à 12h30
• Blangy-sur-Bresle : dimanche de 8h30 à 12h30

FROMAGERIE DU GAEC GENTY

Fromages de Neufchâtel / Yaourts

122 rue centrale - 76390 RICHEMONT
02 35 93 76 82
fromageriedugaecgenty@laposte.net

Cette exploitation agricole transforme une partie de sa production de lait en fromage « Neufchâtel ».
En 2021, l'exploitation est passé en Agriculture Biologique.
Nouveauté 2024 : Fabrication de yaourts.
En 2024, le GAEC a obtenu sa troisième médaille d'or au Salon l'agriculture pour le Neufchâtel fermier AOP.

FRUITS / LÉGUMES

EARL POUPART

Fraises

3 rue de l'église - 80140 VISMES AU VAL
03 22 28 50 52
selffraise-poupartjl
Ouvert de juin à juillet

ŒUFS / LAIT

LA LAITERIE DE CONTEVILLE

Œufs / Lait / Pommes

566 route de Formerie - 76390 CONTEVILLE
06 76 70 67 24
Tous les jours de 7h30 à 19h30

PRODUITS DE LA MER

LA MARÉE DE MARGAUX

13 rue au Juifs - 76390 AUMALE
02 35 93 40 48

JORDAN MARÉE

76340 BLANGY-SUR-BRESLE

06 30 89 92 41
jordancottrelle@outlook.fr
Poissonnerie du Marais by Jordan Marée
Jeudi - place Roger Thiebault

Le saviez-vous ?

À DEUX PAS DE LA MER

Sinon, rien de tel que le Tréport : port de pêche renommé, les bateaux débarquent chaque jour les produits de la mer fraîchement pêchés.

Au menu des restaurants, toute l'année, les spécialités locales que sont les moules ou les fruits de mer.

Ne partez pas sans déguster les moules-frites, véritable tradition ici !

VIANDES

LA FERME DU BOURG

Rôtis / Biftecks / Saucisses

5 rue de la Place - 76340 GUERVILLE
06 46 76 77 47 / 06 74 87 00 49

LA FERME DES FONTAINES

Viande de bœuf et de porc / Céréales

33 rue Fontaines - Hameau de Monchelet
80220 MAISNIÈRES
03 22 26 81 22 / 06 99 52 72 02

Goûtez à la qualité des porcs élevés à la ferme par Cyril Masson, nourris à base de blé, d'orge et de graines de lin. Cyril vous propose également la vente de viande de Bœuf Salers.

Ouvert le jeudi et vendredi NON-STOP de 9h à 19h.
Et le samedi après-midi de 14h à 18h30.
Toute l'année possibilité de visiter sur rendez-vous

EARL LOUIS MICHEL

Viandes / Terrines

2 rue de l'Échauffard - 76340 PIERRECOURT
02 35 93 55 37
www.earl-louismichel.fr

FERME DE LA VENTILLETTE

Viandes / Terrines

4 rue Principal - 76340 RÉTONVAL
06 11 69 23 12
www.elevage-ventillette.wixsite.com

LA FERME DES POMMIERS

20 rue Louis Deschamps
76390 VIEUX-ROUEN-SUR-BRESLE
06 50 64 19 69

LA FERME DU VERT PÂTURAGE

Viande de bœuf et de veau

12 chemin Defacque - Hameau du Plouy - 80140 VISMES
03 22 28 51 64 / 06 17 65 31 82

La famille Defacque élève depuis bientôt 30 ans des vaches de race Blonde d'Aquitaine. Ils ont aménagé un atelier de découpe à la ferme pour vous proposer de la viande de bœuf en caissette. Dans le point de vente, vous trouverez également des confitures à la fois excellentes et originales cuisinées par Marie-Paule

Ouvert le jeudi, le vendredi et le samedi
de 9h à 12h30 et de 14h à 19h
Visite de la ferme sur réservation

LES PRODUITS EN BOUTIQUE

AUMALE

LE BON MARCHÉ AUMALOIS
Fruits / Légumes / Produits laitiers / Thé

30 rue Saint-Lazare
76390 AUMALE
02 32 82 11 65

LA CAVERNE DES ÉPICURIEUX
Vins / Spiritueux / Fromages

13 rue Birmendreïs
76390 AUMALE
02 35 93 15 52
lacavernedesepicurieux

BLANGY-SUR-BRESLE

LE GRENIER FROMAGER
Crème / Fromages / Beurre / Fromage blanc

44 grande Rue Mitterrand
76340 BLANGY-SUR-BRESLE
02 35 17 63 42 / 07 50 93 46 99

BOUILLANCOURT-EN-SÉRY

"ÉPISÉRY"
Pommes de terre / Fruits / Légumes / Œufs
Confitures Jus de pommes / Miel / Savons

6 grande rue
80220 BOUILLANCOURT-EN-SÉRY
06 69 57 31 21
episerydubouillon@gmail.com
Commande en ligne et retrait
ouvert le samedi de 10h à 12h

LE CAULE-SAINTE-BEUVE

NOTRE MAISON
Epicerie fine / Fruits / Légumes / Viande / Pain

2 place du Maréchal Leclerc
76390 LE-CAULE-SAINTE-BEUVE
07 71 37 00 68

MORIENNE

FERME DE LA VALLÉE BECQUET
Œufs / Viande / Fruits / Légumes / Terroir

15 rue de la Vallée - 76390 MORIENNE
06 70 10 78 21
Ferme de la vallée Becquet

VIEUX-ROUEN-SUR-BRESLE

LE MAG'ASIN

Épicerie fine / Savons / Viandes / Fruits / Légumes
Produits laitiers
20 rue Louis Deschamps
76390 VIEUX-ROUEN-SUR-BRESLE
06 50 64 19 69

Ouvert le jeudi et vendredi de 14h à 19h
et le samedi de 14h à 18h.

NOS MARCHÉS LOCAUX *Local markets*

Qu'ils soient hebdomadaires ou lors de manifestations festives, les marchés traditionnels sont l'occasion de rencontrer les petits producteurs locaux, de découvrir et de goûter les produits du terroir et maritimes du territoire.

Whether weekly or during festive events, traditional markets are an opportunity to meet small local producers and discover and taste the region's local and maritime products.

CHEZ NOUS

Mardi : Foucarmont - place des Cateliers (après-midi)
Jeudi : Blangy-sur-Bresle - Poissonnerie ambulante place Roger Thiebault (matin)
Samedi : Aumale (matin) - place du Marché
Dimanche : Blangy-sur-Bresle (matin) - centre ville

À PROXIMITÉ

Lundi : Mers-les-Bains - (matin - place du Marché)
Mardi : Le Tréport - (matin - quai François 1er)
Mercredi : Incheville (matin - place)
Criel-sur-Mer (matin - place Général De Gaulle
Onival (en saison)
Jeudi : Mers-les-Bains (matin - place du Marché)
Abbeville (matin - halle J-P Pernaut, Pl. Jacques Becq)
Vendredi : Airaines / Eu (matin - Centre-ville)
Samedi : Ault / Criel sur Mer (en saison) / Dieppe
Le Tréport / Gamaches / Oisemont (matin)
Dimanche : Cayeux-sur-Mer (matin - Les halles du Marché) / Saint-Valéry-sur-Somme (matin - place des Pilotes).

IDÉES RECETTES

POULET AU CAMEMBERT DE NORMANDIE, DÉLICE AVEC DU CIDRE ET PAIN DE CAMPAGNE

Temps Total : 30 min Préparation : 15 min Cuisson : 15 min

INGRÉDIENTS POUR 4 PERSONNES :

- 4 filets de poulet
- 4 tranches de camembert
- ½ verre de vin blanc sec (30 cl)
- 1 verre de bouillon de volaille (environ 20 cl)
- 1 échalote
- 250 g de champignons de Paris
- Maïzena
- Crème fraîche (facultatif)
- Paprika, poivre, sel

RECETTE

1. Étaler les filets de poulet sur une planche et les élargir (les aplatir pour les rendre longs et fins).
2. Garnir chaque moitié d'une tranche de camembert.
3. Refermer le filet de poulet. Le lier si nécessaire (à la ficelle de cuisine).
4. Dorer les filets de chaque côté dans du beurre.
5. Relever avec poivre, un peu de sel et du paprika.
6. Arroser de vin blanc.
7. Couvrir la poêle et laisser mijoter à feu doux 10 minutes environ.
8. Retirer la viande et la réserver au chaud.
9. Cuire les champignons au beurre avec l'échalote émincée.
10. Ajouter le bouillon de volaille, porter à ébullition en remuant.
    Lier la sauce avec un peu de fécule (ou de maïzena).
11. Remettre les filets dans la sauce. On peut étendre la sauce avec un peu de crème fraîche.
12. Servir aussitôt avec des pâtes ou du riz.

RECETTE DE LA FICELLE PICARDE

Temps Total : 40 min Préparation : 30 min Cuisson : 10 min

INGRÉDIENTS POUR 4 PERSONNES :

- Faire 4 crêpes selon la recette classique (ne pas ajouter de sucre)
- 4 tranches de jambon blanc
- 20 cl de crème fraîche
- Poivre
- Gruyère râpé
- 500 g de champignons de Paris frais
- Citron
- Sel

RECETTE

1. Laver les champignons et les couper en lamelles. Les faire revenir dans un peu d'huile d'olive jusqu'à disparition du jus, puis ajouter la crème fraiche et le jus du citron, saler, poivrer. Laisser mijoter 10 mn à feu doux.
2. Quand la préparation est tiède, dresser les ficelles picardes : poser une crêpe à plat sur une assiette, y poser une tranche de jambon, puis au centre sur la longueur le quart de la préparation aux champignons. Rouler le tout et poser dans un plat allant au four.
3. Faire la même chose avec les 3 crêpes restantes.
4. Saupoudrer les ficelles de gruyère râpé et passer au four à 200° (th 5) pendant 10 minutes.
   Déguster bien chaud !

«Faites de grandes crêpes... pour faire durer le plaisir»

NOS BONNES ADRESSES

Régalez-vous et restez chez nous !

À la recherche d'un restaurant ou d'un nid douillet pour un séjour à deux, en famille ou entre amis ?
Envie d'un cadre atypique, pour une nuit, un week-end ?

Ne cherchez plus, l'Office de Tourisme vous propose une sélection de restaurants et d'équipements locatifs : plats gourmands, confort et sérénité à la clé dans son dernier guide :

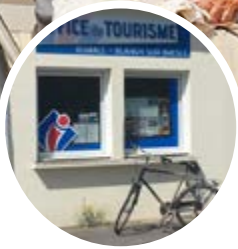
« Nos bonnes adresses »

Sélectionnez l'hébergement ou le restaurant qui correspond à vos envies.

Pour une nuit, un weekend, une semaine ou plus, vous aurez alors le bonheur de goûter à l'art de vivre comme à nos produits locaux que vous choisissiez les Hauts-de-France ou la Normandie.

Select the accommodation or restaurant that suits your desires.
For a night, a weekend, a week or more, you will have the pleasure to taste the art of living as our local products that you choose the Hauts de France or Normandy.

NOUS SOMMES À VOTRE SERVICE !



Contactez-nous !

Deux points d'accueil sont à votre disposition pour vous conseiller, vous proposer et vous aiguiller dans vos choix pendant le séjour.

OUVERTURE DES BUREAUX

AUMALE
11 Place des Marchés
76390 AUMALE
02 35 17 43 50
accueil.aumale@cciabb.fr

BLANGY-SUR-BRESLE
20 rue de Barbentane - BP 65
76340 BLANGY-SUR-BRESLE
02 35 17 61 09
tourisme@cciabb.fr

Horaires d'ouverture :

Toute l'année
du mardi au vendredi de 9h à 12h
et de 13h30 à 17h30

D'avril à septembre
Samedi de 9h à 12h
et de 13h30 à 16h30

D'octobre à mars
Lundi de 9h à 12h
et de 13h30 à 16h30

LES SERVICES À L'OFFICE DE TOURISME

Boutique (cartes postales, stylos, magnets, cartes IGN, ouvrages, etc…)
Vente de cartes de pêche toute l'année.
Envie de trouver un cadeau ou un souvenir, consultez nos adresses en page ….

Consultez le site internet,
rubrique boutique pour connaître
la liste de l'ensemble des ouvrages disponibles.

NOUS SOMMES SUR LA TOILE

www.tourisme-aumale-blangy.fr
aumaleblangytourisme
OTAumaleBlangy

Inscrivez-vous
à la Newsletter
pour suivre l'actualité :
www.tourisme-aumale-blangy.fr

Venir chez nous

ACCÈS ROUTIERS

DEPUIS PARIS
Prendre A13 en direction de Rouen - A 28 sortie n°5 en direction de Blangy-sur-Bresle

DEPUIS ROUEN
Depuis Rouen - A 28 sortie n°5 - Blangy-sur-Bresle ou continuer sur sortie n°8 et suivre Amiens/Neuchâtel Nord et rejoindre la D929

DEPUIS AMIENS
A 16 en direction de Paris/Rouen/Calais, continuer sur l'autoroute A 29 vers Rouen/Le Havre -Sortie n°12 Aumale ou Sortie n°23 - Abbeville puis sortie n°5 - Blangy-sur-Bresle.

DEPUIS ABBEVILLE
Prendre A 28 direction Rouen/Le Havre, sortie n°5 Vallée de la Bresle pour atteindre Blangy-sur-Bresle, puis suivre le centre ville.

DEPUIS DIEPPE
Prendre D920 Direction Envermeu, puis D49 direction Blangy-sur-Bresle
Prendre D915, puis prendre l'A28 sortie n°8 et suivre Amiens/Neuchâtel Nord et rejoindre la D929 pour rejoindre Aumale

LIGNE DE TRAINS CARS SNCF

LIGNE FERROVIAIRE
PARIS / LE TRÉPORT
au départ de la gare du Nord :

PAR ABANCOURT - BEAUVAIS
Arrêt à Aumale puis à Blangy-sur-Bresle

AMIENS ET ABBEVILLE
Arrêt à Eu / Le Tréport
puis Blangy-sur-Bresle et Aumale

CARS SNCF
SEINE-MARITIME
- Ligne 71 et 72
Blangy-sur-Bresle / Neufchâtel / Rouen

SOMME
- **Ligne 4** - Blangy-sur-Bresle / Amiens
- **Ligne 3** - Gamaches / Abbeville
- **Ligne 31** - Aumale / Amiens
- **Ligne 32** - Aumale / Hornoy le Bourg

ACCÈS AÉRIENS

AÉROPORT DE ROUEN
02 35 79 41 00
www.rouen.aeroport.fr

AÉROPORT DE BEAUVAIS / TILLÉ
(0)8 92 68 20 66
www.aeroportbeauvais.com

CO-VOITURAGE

www.roulezco.fr (dans la Somme)
www.covoiturage76.net
www.blablacar.fr

Les brochures disponibles sur demande

Our brochures available on request

DÉPLIANT RANDONNÉE
«AUTOUR DE BLANGY»
Hiking brochure for Blangy area

FICHES RANDONNÉE
«AUTOUR D'AUMALE»
Hiking sheet for Aumale area

DÉPLIANT «ITINÉRAIRE V1»
Itinerary Brochure V1

BROCHURE «GROUPE»
Groups brochure for Aumale and Blangy area

DÉPLIANT MUSÉE DU VERRE DE BLANGY
Glass Factories Museum leaflet

DÉPLIANT CHÂTEAU DE RAMBURES
The Cattle of Rambures leaflet

DES PLANS DES VILLES D'AUMALE ET BLANGY-SUR-BRESLE
City Map of Aumale and Blangy

HORAIRES DES TRANSPORTS
Transportation schedules

ET DE NOMBREUSES AUTRES CURIOSITÉS TOURISTIQUES DE NOTRE TERRITOIRE
And many famous sights on our territory

GÉOCACHING

Petit, peut-être avez-vous rêvé de découvrir un trésor ?

Aujourd'hui, vous êtes férus d'énigmes et de jeux de pistes…
le géocaching est fait pour vous ! Enfilez vos chaussures de randonnée, et partez à l'aventure à travers notre territoire.

Now a fan of puzzles and game tracks…
geocaching is for you! Put on your hiking shoes
and go on an adventure through our territory.

Petit + :
Partez à l'aventure quand vous voulez et découvrez des endroits inconnus et étonnants, parfois même juste à côté de chez vous. Ouvrez l'œil !

COMMENT TROUVER UNE CACHE ?

How do I find a cache?

Pour ce faire, une seule adresse : www.geocaching.com. Créez un compte gratuit sur le site et cherchez les caches se trouvant près de chez vous. Il y en a forcément une.

Create a free account on the site and look for caches near you.
There must be one.

À QUOI RESSEMBLE UNE CACHE ?

What does a hide look like?

Les géocaches sont de taille, forme et de difficultés différentes.
Le géocaching n'est pas toujours facile… n'hésitez pas à lever les yeux, et soyez curieux !

Geocaching isn't always easy! It's not always easy …
Don't hesitate to look up, and be curious!

ET SI JE TROUVE UNE CACHE ?

What if I find a hiding place?

Après avoir sauté de joie, il faudra signer le registre qui se trouve à l'intérieur, échanger des objets si vous le désirez puis remettre la géocache comme vous l'avez trouvée. Enregistrez ensuite votre découverte sur internet. Vous pouvez maintenant passer à la suivante !

You will have to sign the register that is inside, exchange objects if you wish and then return the geocache as you found it. Then save your discovery on the internet. You can now move on to the next one !

CÔTÉ BOUTIQUE ET SOUVENIRS

Retrouverez les produits de la célèbre marque «Heula»

Nos bureaux d'accueil disposent d'un espace «boutique» : Cartes postales / Porte-clés / Magnets Stylos / Jeux…

La marque "Heula" vous apporte une touche d'humour sur toutes les richesses du patrimoine normand : culinaires, architecturales, historiques, paysagères. N'hésitez pas à venir admirer ces produits et laissez-vous porter par ces illustrations présentant la Normandie de façon ludique et décalée.

Vous trouverez également des ouvrages abordant les richesses de notre patrimoine local : forêt, Vimeu, châteaux, verreries, histoire d'Aumale et de Blangy-sur-Bresle, etc.

TROUVEZ D'AUTRES IDÉES CADEAUX

PAPIERS PLUME
Mugs / Magnets / Stylos / Porte-clés
Dés à coudre etc…
1 bis, Rue aux Juifs
76390 AUMALE
02 76 11 83 63

LE BON MARCHÉ AUMALOIS
Fruits / Légumes / Produits laitiers / Thé
30 rue Saint Lazare
76390 AUMALE
02 32 82 11 65

LE GRENIER FROMAGER
Épicerie fine / Fromages / Souvenirs
44 Grande Rue Mitterrand
76340 BLANGY-SUR-BRESLE
02 35 17 63 42
07 50 93 46 99

NOTRE MAISON
Épicerie fine / Fruits / Légumes / Viande
Pain / Produits locaux
2 place du Maréchal Leclerc
76390 LE CAULE-SAINTE-BEUVE
07 71 37 00 68

FERME EARL LOUIS MICHEL
Paniers garnis de produits locaux et artisanaux
2 Rue de l'Echauffard
76340 PIERRECOURT
02 35 93 55 37

LE MAG'ASIN
Épicerie fine / Savons / Viandes
20 rue Louis Deschamps
6390 VIEUX-ROUEN-SUR-BRESLE
06 50 64 19 69

MA TO DO* LIST DES VACANCES

- ❐ Randonner en forêt d' Eu
- ❐ Visiter le musée du verre et admirer la démonstration des souffleurs
- ❐ Goûter les saveurs du terroir sur les marchés locaux
- ❐ Découvrir les bases de lancement V1 parsemées sur le territoire
- ❐ Se garder quelques jours pour une pause pêche, nature et détente au bord des étangs
- ❐ Direction la Somme et le magnifique château de Rambures

Bonnes vacances

* Liste de choses à faire

Communauté de Communes Interrégionale Aumale - Blangy sur Bresle

AUMALE BLANGY SUR-BRESLE

Aumale

11 place des Marchés
76390 AUMALE
02 35 17 43 50
accueil.aumale@cciabb.fr

Blangy-sur-Bresle

20 rue de Barbentane – BP 65
76340 BLANGY-SUR-BRESLE
02 35 17 61 09
tourisme@cciabb.fr

www.tourisme-aumale-blangy.fr

Organisez votre séjour en ligne
Book your trip online

Aumale Blangy-sur-Bresle
OFFICE DE TOURISME COMMUNAUTAIRE

Aumale Blangy-s/Bresle - 02 35 93 61 75